

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

號六二二一第
元壹幣港售每份
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

香港賽馬會助學金第十一批名單刊在第三張

何世柱說商人意見分歧 議員見欲不人商說柱世何

議員見欲不人商說柱世何

心信界商响影

【本報專訊】代表上商界的何世柱議員，日前在立法局會議中，對立法局通過的「九七後立法局選舉法」草案，表示強烈反對。他認為，該草案將會損害商人的利益，並對商界的信心造成負面影響。他呼籲政府撤回該草案，並重新考慮立法局的組成方式。

高漢文就議員之爭認爲 議員之間壁壘分明

【本報專訊】高漢文議員日前在立法局會議中，就議員之間的爭論發表看法。他認為，議員之間的壁壘分明，將會影響立法局的正常運作。他呼籲議員們能夠放下成見，共同為香港的前途努力。

立法局內部議事方式 已演變成抗衡性政治

【本報專訊】立法局內部的議事方式，已演變成一種抗衡性的政治。議員們在討論法案時，往往會提出大量的修正案，並進行激烈的辯論。這種做法雖然有利於法案的完善，但也可能會導致立法過程的延誤。



倪少傑

雙管齊下 胃仙U

雙層胃藥 · 雙重效能

日本醫學界偉大貢獻專治胃酸過多胃潰瘍等一切胃病

回鄉探親，順帶兩瓶，最佳恩物，可挽救胃患者，迅速回復健康。

效力迅速 · 安全可靠 注意：提防影射 · 以免誤購

當買胃仙U時請認明胃仙U三字及片上應有英文名(WEISEN-U)

代理批發商：香港：全球藥房 民興藥房 九龍：中正藥房 澳門：協寧藥行 各大藥房均有代售

宏力工業大廈

九龍灣5872地段 單邊常悅道常怡道

鄰近地鐵九龍灣站及各大屋邨 交通便利，工源充足

單位面積由370呎起至全層14,997呎 爲免向隅，欲購從速

1987年 2月完成

超值廠廈 特價每呎\$238起 每單位只售\$106,700起 首期15%，12年分期付款

利率長期偏低 置廠良機！

洽購處：新鴻基地產 香港港灣道30號新鴻基中心45樓 5-8916833 地盤辦事處(假日照常辦公) 3-7999632

九龍灣工業中心 即買即用

九龍灣5833地段 宏開道臨福街宏泰道 四面大單邊(近德福花園九龍灣地鐵站)

交通便利 工源充足

現貨超值廠廈 每呎只售\$263起 首期二成半 12年分期付款

大小面積俱備由614呎起，設計新穎，單位中間無柱，四正好用 地下樓底高度24呎7吋，獨立洗手間，客貨電梯六部，上落運輸均便。

僅餘少量單位，爲免向隅，欲購從速！

洽購處：富輝地產代理有限公司 香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290 5-228905

正義公司 香港德輔道中84-86號華記大廈1201-4室 電話：5-452522 5-453265

地盤電話：3-7980966(假日照常)

發展商：新鴻基集團、華懋集團、信和集團、富輝企業有限公司、正義公司、麥俊三置業有限公司

如蘇聯促使越南從東撤軍 鄧小平願赴蘇 會晤戈巴切夫

破例出國鄧老說有助改善關係 蘇聯對華政策不致還要觀察

【本報訊】蘇聯駐華大使館消息：蘇聯政府對中國領導人鄧小平的訪問表示歡迎。蘇聯政府認為，鄧小平的訪問將有助於改善中蘇兩國之間的關係，並促進兩國之間的經濟和貿易合作。蘇聯政府表示，鄧小平的訪問是中國領導人歷史上第一次訪問蘇聯，這將是一個歷史性的時刻。蘇聯政府還表示，鄧小平的訪問將有助於加強中國與蘇聯之間的友好關係，並促進兩國之間的和平與穩定。

對實現中國統一 應採取明智態度

【本報訊】鄧小平在訪問蘇聯期間，就實現中國統一的問題發表了談話。他表示，中國政府對實現中國統一持堅決態度，但應採取明智的態度。他認為，實現中國統一是一個長期的過程，需要中國政府與台灣當局之間的對話和協商。他還表示，中國政府將致力於維護中國的領土完整和主權，並反對任何分裂國家的行為。

准許他明年退休

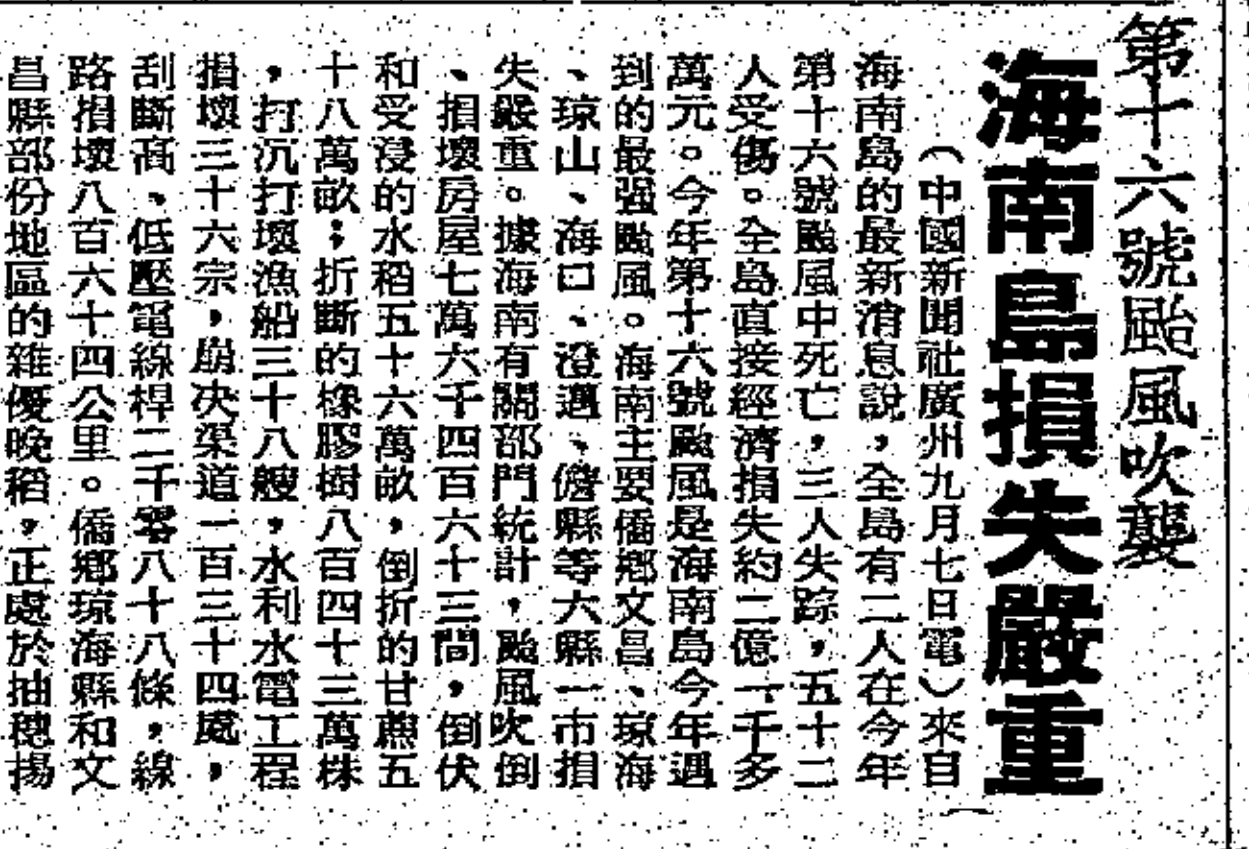
【本報訊】鄧小平在訪問蘇聯期間，就他的退休問題發表了談話。他表示，他已經向中央提出了辭職申請，並希望中央能夠批准。他還表示，他已經做好了退休的準備，並希望能夠在退休後繼續為黨和人民服務。他還表示，他已經向中央提出了辭職申請，並希望中央能夠批准。他還表示，他已經做好了退休的準備，並希望能夠在退休後繼續為黨和人民服務。

利埃武裝南非反政府黑人影響重大

【本報訊】利比亞武裝南非反政府黑人的行動對南非的局勢產生了重大影響。利比亞武裝黑人的行動導致南非政府不得不採取嚴厲的措施來維護國家的穩定。利比亞武裝黑人的行動還導致南非政府不得不增加軍費開支，並加強了對黑人的控制。利比亞武裝黑人的行動還導致南非政府不得不採取嚴厲的措施來維護國家的穩定。

蘇聯對華政策不致還要觀察

【本報訊】蘇聯對華政策不致還要觀察。蘇聯政府表示，蘇聯對華政策是明確的，並不會發生任何變化。蘇聯政府還表示，蘇聯將繼續致力於改善中蘇兩國之間的關係，並促進兩國之間的經濟和貿易合作。蘇聯政府還表示，蘇聯將繼續致力於維護中國的領土完整和主權，並反對任何分裂國家的行為。



第十六號颱風吹襲 海南島損失嚴重

第十六號颱風吹襲 海南島損失嚴重

【本報訊】第十六號颱風於昨日吹襲海南島，造成了嚴重的損失。據初步統計，海南島的損失總額已達數億元。颱風導致海南島的電力、交通和通訊系統受到嚴重破壞。此外，還有多人死亡，數千人受傷。海南島政府已經採取了緊急措施來應對颱風的後果，並呼籲民眾注意安全。



呼籲停止核武競賽 認真進行和平談判

呼籲停止核武競賽 認真進行和平談判

【本報訊】國際社會呼籲各國停止核武競賽，並認真進行和平談判。國際社會認為，核武競賽將對世界和平構成嚴重威脅，並呼籲各國停止核武競賽。國際社會還呼籲各國認真進行和平談判，以解決國際爭端。國際社會還呼籲各國加強合作，共同維護世界和平與穩定。

蘇聯調整對華人事安排

【本報訊】蘇聯政府最近調整了對華人事安排。蘇聯政府表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。

對劫泛美機槍手 美國發出逮捕令

【本報訊】美國政府最近對劫泛美機槍手發出了逮捕令。美國政府表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。

蘇聯調整對華人事安排

【本報訊】蘇聯政府最近調整了對華人事安排。蘇聯政府表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。

對劫泛美機槍手 美國發出逮捕令

【本報訊】美國政府最近對劫泛美機槍手發出了逮捕令。美國政府表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。

蘇聯調整對華人事安排

【本報訊】蘇聯政府最近調整了對華人事安排。蘇聯政府表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。

對劫泛美機槍手 美國發出逮捕令

【本報訊】美國政府最近對劫泛美機槍手發出了逮捕令。美國政府表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。

蘇聯調整對華人事安排

【本報訊】蘇聯政府最近調整了對華人事安排。蘇聯政府表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。蘇聯政府還表示，蘇聯將加強對華人事安排，並提高對華人事安排的水平。

對劫泛美機槍手 美國發出逮捕令

【本報訊】美國政府最近對劫泛美機槍手發出了逮捕令。美國政府表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。美國政府還表示，美國將加強對劫泛美機槍手的追捕，並確保其受到法律的制裁。

本港新聞

美孚主席不願付測確實日期

本港石油售價 遲早調整重升

【本報訊】美孚主席不願付測確實日期，本港石油售價遲早調整重升。美孚主席表示，由於國際油價波動，本港油價亦會隨之調整。他強調，美孚一直致力於提供優質產品，並確保價格的競爭力。目前，美孚正密切關注國際油價走勢，並將在適當的時候調整本港油價。他認為，雖然油價可能會有所波動，但美孚有信心為客戶提供穩定的供應。

視新加坡來貨而定升幅難料

推出革命性新產品有利汽車減低維修

【本報訊】美孚主席表示，視新加坡來貨而定升幅難料。他指出，新加坡的油價走勢將對本港油價產生重要影響。美孚主席強調，美孚一直致力於提供優質產品，並確保價格的競爭力。目前，美孚正密切關注國際油價走勢，並將在適當的時候調整本港油價。他認為，雖然油價可能會有所波動，但美孚有信心為客戶提供穩定的供應。

管理小販政策 明年全面施行

小販政策報告提交行政局決定

【本報訊】管理小販政策，明年全面施行。小販政策報告提交行政局決定。行政局將對小販政策進行全面評估，並根據評估結果制定具體的實施方案。小販政策報告指出，小販在社會中扮演著重要的角色，但他們的經營環境卻面臨著許多挑戰。為了改善小販的經營環境，政府決定實施一系列政策，包括加強對小販的監管、提供培訓和支持等。這些政策將於明年開始全面施行。

難忘的立法局休會期

立法局休會期將屆滿

【本報訊】難忘的立法局休會期，立法局休會期將屆滿。立法局休會期是立法局成員休息和處理個人事務的時間。在休會期間，立法局成員可以與選民保持聯繫，並處理一些緊急事務。休會期的結束標誌著新一屆立法局的開始。新一屆立法局將繼續為市民服務，並推動各項立法工作。

勿結怨對事不對人

立法局休會期將屆滿

【本報訊】勿結怨對事不對人，立法局休會期將屆滿。立法局休會期是立法局成員休息和處理個人事務的時間。在休會期間，立法局成員可以與選民保持聯繫，並處理一些緊急事務。休會期的結束標誌著新一屆立法局的開始。新一屆立法局將繼續為市民服務，並推動各項立法工作。

280-mm f 3.5鏡頭 新型2000號

燈光加大一倍台板大15X15厘米

【本報訊】280-mm f 3.5鏡頭，新型2000號。燈光加大一倍台板大15X15厘米。這款新型2000號鏡頭具有優異的光學性能，能夠拍攝出清晰、明亮的影像。它的設計緊湊，攜帶方便，是攝影愛好者的首選。此外，該鏡頭還配備了先進的防抖功能，能夠有效減少拍攝時的抖動，確保影像的穩定性。

280-mm f 3.5鏡頭 新型2000號

燈光加大一倍台板大15X15厘米

【本報訊】280-mm f 3.5鏡頭，新型2000號。燈光加大一倍台板大15X15厘米。這款新型2000號鏡頭具有優異的光學性能，能夠拍攝出清晰、明亮的影像。它的設計緊湊，攜帶方便，是攝影愛好者的首選。此外，該鏡頭還配備了先進的防抖功能，能夠有效減少拍攝時的抖動，確保影像的穩定性。

280-mm f 3.5鏡頭 新型2000號

燈光加大一倍台板大15X15厘米

【本報訊】280-mm f 3.5鏡頭，新型2000號。燈光加大一倍台板大15X15厘米。這款新型2000號鏡頭具有優異的光學性能，能夠拍攝出清晰、明亮的影像。它的設計緊湊，攜帶方便，是攝影愛好者的首選。此外，該鏡頭還配備了先進的防抖功能，能夠有效減少拍攝時的抖動，確保影像的穩定性。

女王伉儷重訪本港

港督府設盛大歡迎晚宴

【本報訊】女王伉儷重訪本港，港督府設盛大歡迎晚宴。女王伉儷的到訪是香港歷史上的一件大事，港督府將為他們舉行一場盛大的歡迎晚宴。晚宴將邀請各界名流參加，並有精彩的文藝表演。女王伉儷在港期間，將參觀一些重要的文化遺產，並與市民進行交流。

歲月如流話香港

歷史圖片展覽開幕

【本報訊】歲月如流話香港，歷史圖片展覽開幕。該展覽展示了香港歷史上的一些重要時刻和人物，讓市民更好地了解香港的歷史。展覽將展出大量的歷史照片和文件，包括一些罕見的珍貴照片。展覽將持續一段時間，歡迎市民前往參觀。

興建貨車檢驗中心

因私人車房不適檢驗貨車

【本報訊】興建貨車檢驗中心，因私人車房不適檢驗貨車。為了提高貨車檢驗的效率和質量，政府決定興建一個專門的貨車檢驗中心。該中心將配備先進的檢驗設備，並有專業的技術人員負責檢驗工作。這將有助於提高貨車的安全性能，並減少對環境的污染。

美麗華天地

美加西岸 特惠優待 凡於1986年11月30日前出發，本公司將免費安排平治專車送往香港國際機場

- 7天美國西岸 \$7,390. 暢遊：檀香山、迪士尼樂園、環球片場、荷里活
- 9天美國西岸 \$9,490. 暢遊：檀香山、迪士尼樂園、環球片場、荷里活、賭城、三藩市、金門橋、聖瑪利大教堂
- 11天美加西岸 \$11,990. 暢遊：檀香山、洛杉磯、三藩市、溫哥華

夏威夷 天天出發 特惠優待 凡於1986年11月30日前出發，本公司將免費安排平治專車送往香港國際機場

- 6天夏威夷逍遙假期 \$3,990起 四晚酒店+來回機票
- 5天檀島假期 \$4,690. 暢遊：珍珠港、伊奧蘭尼皇宮、夏威夷大學

菲律賓 住宿馬尼拉半島大酒店

- 菲島、蘇碧灣五天 \$1,890. 暢遊：馬尼拉、千島湖、碧瑤、百島、蘇碧灣
- 菲島、宿霧五天 \$2,290.
- 菲島、宿霧、百勝灘六天 \$2,490. 暢遊：馬尼拉、千島湖、宿霧、總統府、百勝灘
- 菲島、碧濤灣五天 \$1,880.
- 菲島、碧濤灣、碧瑤七天 \$2,280. 暢遊：馬尼拉、大谷地火山湖、碧濤灣、總統府、百勝灘、碧瑤、雕像館。

泰國 住宿曼谷香格里拉大酒店

- 曼谷、芭堤雅五天 \$2,390. 暢遊：曼谷、大皇宮、鄭皇廟、水上市場、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、蛇園、玫瑰花園。
- 曼谷、芭堤雅、東芭文化村七天 \$2,730. 暢遊：曼谷、大皇宮、鄭皇廟、水上市場、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、東芭文化村、蛇園、玫瑰花園、暹羅神奇樂園。

本公司專誠為各界社團、工廠、公司及機構安排個別行程，歡迎垂詢3-681111內綫1731

美麗華旅運 美麗華酒店集團
報名處：九龍彌敦道130-134號 香港中環畢打街1-3號 中環大廈620室
牌照號碼：350695
5-260321 3-7391155
工作時間：週一至週五朝九晚六 週末週日及公眾假期至下午五時

樓酒六冠金

傳虛不名·冠金在食·流一品出·乘上料選

席班海翅鮑鮑蔴令夏

每席 \$2,380

羊香長	清江	八寶	18頭	高麗	雲龍
城芒壽	香荷	寶多	錦雞	黃翅	蝦子
四凍燒	伊菜	冬片	雞片	扒竹	帶子
美布伊	菜紅	瓜皮	雞片	扒竹	帶子
點麵	麵飯	班班	班班	班班	班班

席班紅豬全翅鮑鮑蝦龍

每席 \$1,550

雙椰生	長清	花膠	海原	碧綠	龍蝦
輝汁炒	壽蒸	膠紅	參燉	玉玉	鮮西
美哈雞	燒雙	乳皮	燒雞	照鮮	沙帶
點士絲	伊紅	花全	鮮鮑	銀帶	沙帶
心嘴	飯麵	班班	班班	班班	班班

全體乳豬翅席 \$950
夏季特價鮑翅席 \$1,380
乳豬紅班翅席 \$1,280
席翅會總夜 應供常照 \$680

一九二六六六③：話電座定·號70-66道敦彌咀沙尖龍九
庫地廈大都麗美在場車停·口道旁拿加站鐵地咀沙尖。



航訊

上個財政年度雖遭重困阻 英航盈利續有增進

【特稿】英航三月份報章最近發表的英航一九八五年財政年度業績，顯示英航在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。英航在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。英航在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

新法海船廠 大膽嘗試

【特稿】新法海船廠在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。新法海船廠在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

海興延十七返滬

【特稿】海興輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。海興輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

百瑪達週三到步

【特稿】百瑪達輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。百瑪達輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

航空史最大規模交易 西北正式完成

【特稿】西北航空公司與共和航空公司之間的航空史最大規模交易，在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

京滬鐵路綫改建 將為現代化樣版

【特稿】京滬鐵路綫改建工程，在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。京滬鐵路綫改建工程，在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

第五千架波音飛機出廠

【特稿】波音公司在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。波音公司在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

隆基返末週春海

【特稿】隆基輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。隆基輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

文庫遭嚴重破壞 廟漢天師府修復

【特稿】文庫在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。文庫在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

澳洲綫

【特稿】澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

澳洲綫

【特稿】澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

澳洲綫

【特稿】澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

澳洲綫

【特稿】澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。澳洲綫輪船在過去一年中，雖然受到不少困難，但盈利仍有增進。

船名	往何處	日期	公司
HANJIN POHANG	西貢	八日	天利
EVER GLOBE	西貢	八日	天利
HANJIN KOB	西貢	八日	天利
ZIM MONTREAL	西貢	八日	天利
RIOVENTURE	西貢	八日	天利
ASTORIA	西貢	八日	天利
BIBI	西貢	八日	天利
NATIONAL DIGNITY	西貢	八日	天利
RAINBOW BRIDGE	西貢	八日	天利
ZHANG JIA KOU	西貢	八日	天利
VERANZANO BRIDGE	西貢	八日	天利
KOREAN WOMIS JIN	西貢	八日	天利
AM. ENVOY	西貢	八日	天利
LUNA MAERSK	西貢	八日	天利
EVER NOODS	西貢	八日	天利
ALLIGATOR GLORY	西貢	八日	天利
SL. DEFENDER	西貢	八日	天利
MERAPI	西貢	八日	天利
HIRA MARU	西貢	八日	天利
PRES. TYLER	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
NORASIA CARIA	西貢	八日	天利
FRANKFURT EXPRESS	西貢	八日	天利
HERCHANG	西貢	八日	天利
AXEL MAERSK	西貢	八日	天利
EVER ORIENT	西貢	八日	天利
NOVIKOV PRIBOY	西貢	八日	天利
SOLAND	西貢	八日	天利
J.MALCZEWSKI	西貢	八日	天利
CONCORD GASSAN	西貢	八日	天利
EVER LOADING	西貢	八日	天利
GALLANT 2	西貢	八日	天利
BUNGA PERMAI	西貢	八日	天利
CADIZ	西貢	八日	天利
LIAO HE	西貢	八日	天利
KOREAN CHANCE	西貢	八日	天利
KAP. KANEVSKIY	西貢	八日	天利
EVER ORIO	西貢	八日	天利
MONT BLANC MARU	西貢	八日	天利
BOLD EAGLE	西貢	八日	天利
QING HE	西貢	八日	天利
EVER GENTLE	西貢	八日	天利
NIKOLAY GOLOVAINOV	西貢	八日	天利
KORRIGAN	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
AUST. EXPLORER	西貢	八日	天利
LAMON BAY	西貢	八日	天利
ZIM SYDNEY	西貢	八日	天利
TENDAI MARU	西貢	八日	天利
SWAN REEFER	西貢	八日	天利
BUNGA ANGANA	西貢	八日	天利
VASILIS KATSIKIS	西貢	八日	天利
LANKA AJITHA	西貢	八日	天利
J.MALCZEWSKI	西貢	八日	天利
HEGGE THREE	西貢	八日	天利
GOLDEN ANTWERP	西貢	八日	天利
AL WABJA	西貢	八日	天利
TAEPING	西貢	八日	天利
GOLD ORLI	西貢	八日	天利
BLACK WHALE	西貢	八日	天利
EVER LOADING	西貢	八日	天利
AGNES VENTURE	西貢	八日	天利
MARIBOR	西貢	八日	天利
SHINWA MARU	西貢	八日	天利
TOKYO BRIDGE	西貢	八日	天利
PRES. MONROE	西貢	八日	天利
SHINWA MARU	西貢	八日	天利
TOKYO BRIDGE	西貢	八日	天利
PRES. MONROE	西貢	八日	天利
OCEAN STRENGTH	西貢	八日	天利
SHINWA MARU	西貢	八日	天利
VELENJE	西貢	八日	天利
UNI MODEST	西貢	八日	天利
BOLD EAGLE	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
YUSHIMA MARU	西貢	八日	天利
WAH YEE	西貢	八日	天利
HUA NING HE	西貢	八日	天利
MURRAYEVERETT	西貢	八日	天利
NEP. AGATE	西貢	八日	天利
SUN KUNG 3	西貢	八日	天利
ASIA ACE	西貢	八日	天利
KUHSIUNG	西貢	八日	天利
RR. RATNA	西貢	八日	天利
PANAPYA	西貢	八日	天利
GEMINI SUN	西貢	八日	天利
ORT. ACE	西貢	八日	天利
FORTUNE CARRIER	西貢	八日	天利
PRAYADA SEA	西貢	八日	天利
MAH 2	西貢	八日	天利
SEA ROYAL	西貢	八日	天利
NANGANG GLORY	西貢	八日	天利
NAUTILUS SECUNDO	西貢	八日	天利
SANDS BAY	西貢	八日	天利
XIN HUA 1	西貢	八日	天利
SHIKISHIMA MARU	西貢	八日	天利
LAURA MAERSK	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
PARADISE MOON	西貢	八日	天利
DONAM NO. 3	西貢	八日	天利
CENTRA. VISAYAS	西貢	八日	天利
AKI MARU	西貢	八日	天利
TAI JADE	西貢	八日	天利
EVER GLOBE	西貢	八日	天利
BAI HE KOU	西貢	八日	天利
SKY HOVER	西貢	八日	天利
MALAN	西貢	八日	天利
MARINE CONTAINER	西貢	八日	天利
VENUS	西貢	八日	天利
DONAM 1	西貢	八日	天利
TA TUNG 2	西貢	八日	天利
SU QI	西貢	八日	天利
JIA HE	西貢	八日	天利
KUO LIE 2	西貢	八日	天利
TRADE RELISH	西貢	八日	天利
NEW HAI NING	西貢	八日	天利
KWANG CHOW	西貢	八日	天利
NEW HAI NING	西貢	八日	天利
WAN CHUN	西貢	八日	天利
HP. NAM JIN	西貢	八日	天利
AN CHUN	西貢	八日	天利
KUO LIE 2	西貢	八日	天利
HAI CHUN	西貢	八日	天利
MILD OCEAN	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
AXEL MAERSK	西貢	八日	天利
NORASIA CARIA	西貢	八日	天利
CR. DOUALA	西貢	八日	天利
HUANG SHAN	西貢	八日	天利
GOLD ORLI	西貢	八日	天利
MORNING GRACE	西貢	八日	天利
ACS RELIANCE	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
AXEL MAERSK	西貢	八日	天利
NORASIA CARIA	西貢	八日	天利
CR. DOUALA	西貢	八日	天利
HUANG SHAN	西貢	八日	天利
GOLD ORLI	西貢	八日	天利
MORNING GRACE	西貢	八日	天利
ACS RELIANCE	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
AXEL MAERSK	西貢	八日	天利
NORASIA CARIA	西貢	八日	天利
CR. DOUALA	西貢	八日	天利
HUANG SHAN	西貢	八日	天利
GOLD ORLI	西貢	八日	天利
MORNING GRACE	西貢	八日	天利
ACS RELIANCE	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
A. EXPLORER	西貢	八日	天利
TRADE RELISH	西貢	八日	天利
MING LONG. EVITY	西貢	八日	天利
VENUS	西貢	八日	天利
MARINE CONTAINER	西貢	八日	天利
ASTORIA	西貢	八日	天利
ZIM SYDNEY	西貢	八日	天利
SUNHOPE	西貢	八日	天利
KUO LIE 2	西貢	八日	天利
HAI LIH	西貢	八日	天利
NORASIA CARIA	西貢	八日	天利
SHOU SHAN	西貢	八日	天利
EVER GLOBE	西貢	八日	天利
AXEL MAERSK	西貢	八日	天利
WAN CHUN	西貢	八日	天利
SHU YU QUAN	西貢	八日	天利
EVER ORIENT	西貢	八日	天利
NEW HAI HUA	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
NEP. AGATE	西貢	八日	天利
HP. NAMJIN	西貢	八日	天利
HUANG SHAN	西貢	八日	天利
TIAN YUE	西貢	八日	天利
HEGGE THREE	西貢	八日	天利
TING JIANG	西貢	八日	天利
TENDAI MARU	西貢	八日	天利
LANKA AJITHA	西貢	八日	天利
AN CHUN	西貢	八日	天利
ASIAN ACE	西貢	八日	天利
BIBI	西貢	八日	天利
ALWAJBA	西貢	八日	天利
LAMON BAY	西貢	八日	天利
OMEX PIONEER	西貢	八日	天利
SUPANNA	西貢	八日	天利
NED. NAPIER	西貢	八日	天利
GOLD ORLI	西貢	八日	天利
HSING HWA	西貢	八日	天利
LISHAN	西貢	八日	天利
XIN HUA 1	西貢	八日	天利
ADRIAN MAERSK	西貢	八日	天利
PRAYADA SEA	西貢	八日	天利
RAINBOW BRIDGE	西貢	八日	天利
DONAM NO. 9	西貢	八日	天利
KUO LONG	西貢	八日	天利
NOVIKOV PRIBOY	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
MILD OCEAN	西貢	八日	天利
FORTUNE CARRIER	西貢	八日	天利
R.R. RATNA	西貢	八日	天利
MORNING GRACE	西貢	八日	天利
ALLIGATOR GLORY	西貢	八日	天利
PASEWALK	西貢	八日	天利
SHOLAND	西貢	八日	天利
BUNGA MELATI	西貢	八日	天利
TUNG PING 2	西貢	八日	天利
VERGELEN	西貢	八日	天利
NAMANG GLORY	西貢	八日	天利
NEPTUNE AMBER	西貢	八日	天利
MING MOON	西貢	八日	天利
TAI LAI	西貢	八日	天利
VERRAZANO BRIDGE	西貢	八日	天利
CAWA	西貢	八日	天利
KOREAN WOMIS JIN	西貢	八日	天利
ARNOLD MAERSK	西貢	八日	天利
S. ORIENT	西貢	八日	天利
SHIKISHIMA MARU	西貢	八日	天利
NATIONAC DIGNITY	西貢	八日	天利
NEW HAI HUNG	西貢	八日	天利
PARADISE MOON	西貢	八日	天利
BLACK WHALE	西貢	八日	天利
REINA	西貢	八日	天利
CONCORD GASSAN	西貢	八日	天利
GALLANT 2	西貢	八日	天利
EVER GOODS	西貢	八日	天利
FOO HSING 2	西貢	八日	天利
AM. ENVOY	西貢	八日	天利
LUFENG	西貢	八日	天利
QING CHUAN 1	西貢	八日	天利
TAE PING	西貢	八日	天利
SANDS BAY	西貢	八日	天利
NEP. AMBER	西貢	八日	天利
LAURA MAERSK	西貢	八日	天利
SWAN REE FER	西貢	八日	天利
PRES. TYLER	西貢	八日	天利
AGNES VENTURE	西貢	八日	天利
SEA ROYAL	西貢	八日	天利
ALDEBA	西貢	八日	天利
SCANDUTCH ASIA	西貢	八日	天利
XAI XING	西貢	八日	天利
LAURA MAERSK	西貢	八日	天利
MERAPI	西貢	八日	天利
ORT. ACE	西貢	八日	天利
ALS RELIANCE	西貢	八日	天利
AMBIKA	西貢	八日	天利
ALS CONFIDENCE	西貢	八日	天利
BUNGA PERMAI	西貢	八日	天利
NEP. DIAMOND	西貢	八日	天利
CENTRAL VISAYAS	西貢	八日	天利
ZHI JIANG KOU	西貢	八日	天利
NATIONAL INTEGRITY	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
DIPLOMAT	西貢	八日	天利
MUEHLHAUSEN	西貢	八日	天利
YAN ANWU HAO	西貢	八日	天利
NEW HAI LEE	西貢	八日	天利
XIANG JIANG	西貢	八日	天利
CHIN CHUN	西貢	八日	天利
HAI YONG	西貢	八日	天利
HAI CHUN	西貢	八日	天利
EARNST VENTURE	西貢	八日	天利
PANAMA MARU	西貢	八日	天利
HIRA MARU	西貢	八日	天利
EVER LOADING	西貢	八日	天利
HANNE BAKKE	西貢	八日	天利
NUN. TAI 7	西貢	八日	天利
TUNG HAI 6	西貢	八日	天利
VASILIS KATSIKIS	西貢	八日	天利
DIPLOMAT	西貢	八日	天利
NEPTUNE GARNET	西貢	八日	天利
PIONEER CONTAIN	西貢	八日	天利
ER. GARNET	西貢	八日	天利
TOKYO BRIDGE	西貢	八日	天利
LAURA MAERSK	西貢	八日	天利
AMERSFOORT	西貢	八日	天利
PACIFIC PROGRESS	西貢	八日	天利
KIEN HWA 2	西貢	八日	天利
MONT BLANC MARU	西貢	八日	天利
MING CHUN	西貢	八日	天利
GLORIA	西貢	八日	天利
YICHUN	西貢	八日	天利
PEARL STAR	西貢	八日	天利
HAI IN	西貢	八日	天利
KING HWA	西貢	八日	天利
HP. DONGNAM	西貢	八日	天利
CLIPPER ACE	西貢	八日	天利
HAI YUN	西貢	八日	天利
JUPITER ACE	西貢	八日	天利
PAITHOON	西貢	八日	天利
PLAIDAE	西貢	八日	天利
WAH YEE	西貢	八日	天利
KAISHUN	西貢	八日	天利

船名	往何處	日期	公司
AXEL MAERSK	西貢	八日	天利
NORASIA CARIA	西貢	八日	天利
CR. DOUALA	西貢	八日	天利
HUANG SHAN	西貢	八日	天利
GOLD ORLI	西貢	八日	天利
MORNING GRACE	西貢	八日	天利
ACS RELIANCE	西貢	八日	天利

東方便郵	O.DIPLOMAT	美國	十二	香港
麥爾拿	MUEHLHAUSEN	歐洲	十三	郵亞
延安五號	YAN ANWU HAO	青島	十二	運
新海	NEW HAI LEE	上海	十二	華
燕錦	XIANG JIANG	上海	十二	華
錦海	CHIN CHUN	台灣	十二	郵
海	HAI YONG	台灣	十二	榮
安華勇士	HAI CHUN	基隆	十二	裕
巴拿馬丸	EARNST VENTURE	日本	十二	裕
比良丸	PANAMA MARU	日本	十二	三
比良丸	HIRA MARU	美國	十二	郵
鄉里碧桃	EVER LOADING	台灣	十二	達
南泰七號	HANNE BAKKE	印尼	十三	郵
東海六號	NAN.TAI.7	勿明	十三	港
加錫基斯	TUNG HAI 6	高雄	十三	郵
東方使節	VASILIS KATSIKS	紐西蘭	十三	裕
飛日安福	O.DIPLOMAT	美國	十三	達
	NETFINT. GARNET	高雄	十三	港

本港新聞

再就大亞灣核電廠民意調查

員議選民位五局法立

析分行進卷問回收止截日三十月本
成完前訪北團察考局法立及趕望希
礎基際實意民港本映反國中向為作

【本報訊】立法局五區選民，就大亞灣核電廠民意調查，昨日已開始回收問卷。立法局秘書長黃志華表示，希望能在本月底以前完成回收工作。他並表示，立法局將會根據回收的問卷，向政府提出建議。

立法局核電考察報告書 仍可找出質疑中國之處

【本報訊】立法局核電考察報告書，昨日已正式發表。報告書中指出，雖然中國在核電技術方面取得了一些進展，但仍存在著一些問題，需要進一步的研究和改進。報告書並建議，立法局應該加強對核電安全的監督。

雷聲隆不滿報告書 未列經濟效益意見

【本報訊】雷聲隆對立法局核電考察報告書表示不滿，認為報告書沒有列出核電的經濟效益。他認為，核電的經濟效益是決定是否興建核電廠的重要因素之一。雷聲隆並表示，他將會繼續關注核電的發展。

雷聲隆說不予置評 是否採取法律行動

【本報訊】雷聲隆表示，他不會對立法局核電考察報告書採取任何法律行動。他認為，立法局的報告書是基於事實的，他應該予以尊重。雷聲隆並表示，他將會繼續關注核電的發展。

南區居民多缺信心 反對大亞灣建核電

【本報訊】南區居民對大亞灣核電廠的興建表示反對，認為核電廠的興建會對環境造成污染。居民並表示，他們對核電廠的安全性感到擔憂。居民並表示，他們將會繼續關注核電廠的興建。

就核電報告書收集民意 兩局定本月十三日截止

【本報訊】立法局和行政局決定，就核電報告書收集民意的工作，將於本月十三日截止。兩局並表示，他們將會根據收集到的民意，向政府提出建議。

中葡次輪會談 將論實質問題

【本報訊】中葡次輪會談將於下週開始，會談將討論一些實質性的問題。會談雙方表示，他們將會就一些具體的問題進行討論，並尋求達成協議。

華僑日報每年一度精心編印

【本報訊】華僑日報每年都會精心編印一份年報，向讀者介紹過去一年的情況。年報中將會包括一些重要的新聞、圖片和數據。華僑日報並表示，他們將會繼續努力，為讀者提供更高質量的年報。

內容豐富實著重實務分析

【本報訊】華僑日報的內容非常豐富，著重於實務分析。報中將會包括一些深入的報導、評論和專欄。華僑日報並表示，他們將會繼續努力，為讀者提供更高質量的內容。

雷聲隆不滿報告書 未列經濟效益意見

兩局辦事處放前未接獲資料

祇在報告發表前一天電話提及

【本報訊】雷聲隆對立法局核電考察報告書表示不滿，認為報告書沒有列出核電的經濟效益。他認為，核電的經濟效益是決定是否興建核電廠的重要因素之一。雷聲隆並表示，他將會繼續關注核電的發展。

雷聲隆說不予置評 是否採取法律行動

【本報訊】雷聲隆表示，他不會對立法局核電考察報告書採取任何法律行動。他認為，立法局的報告書是基於事實的，他應該予以尊重。雷聲隆並表示，他將會繼續關注核電的發展。

南區居民多缺信心 反對大亞灣建核電

【本報訊】南區居民對大亞灣核電廠的興建表示反對，認為核電廠的興建會對環境造成污染。居民並表示，他們對核電廠的安全性感到擔憂。居民並表示，他們將會繼續關注核電廠的興建。

就核電報告書收集民意 兩局定本月十三日截止

【本報訊】立法局和行政局決定，就核電報告書收集民意的工作，將於本月十三日截止。兩局並表示，他們將會根據收集到的民意，向政府提出建議。

中葡次輪會談 將論實質問題

【本報訊】中葡次輪會談將於下週開始，會談將討論一些實質性的問題。會談雙方表示，他們將會就一些具體的問題進行討論，並尋求達成協議。

華僑日報每年一度精心編印

【本報訊】華僑日報每年都會精心編印一份年報，向讀者介紹過去一年的情況。年報中將會包括一些重要的新聞、圖片和數據。華僑日報並表示，他們將會繼續努力，為讀者提供更高質量的年報。

內容豐富實著重實務分析

【本報訊】華僑日報的內容非常豐富，著重於實務分析。報中將會包括一些深入的報導、評論和專欄。華僑日報並表示，他們將會繼續努力，為讀者提供更高質量的內容。

雷聲隆不滿報告書 未列經濟效益意見

【本報訊】雷聲隆對立法局核電考察報告書表示不滿，認為報告書沒有列出核電的經濟效益。他認為，核電的經濟效益是決定是否興建核電廠的重要因素之一。雷聲隆並表示，他將會繼續關注核電的發展。

雷聲隆說不予置評 是否採取法律行動

【本報訊】雷聲隆表示，他不會對立法局核電考察報告書採取任何法律行動。他認為，立法局的報告書是基於事實的，他應該予以尊重。雷聲隆並表示，他將會繼續關注核電的發展。

贊成?反對? 興建大亞灣核電廠

大亞灣核電廠民意調查

繼七月中「告訴我：你要不要大亞灣核電廠?」問卷調查後，我們認為因近期發展，有進一步諮詢民意的必要，以期在核電廠主要合同簽訂之前反映給有關當局。在此，我們懇請各位於九月十三日或之前，回答下列問卷，並寄回：

雷聲隆立法局議員辦事處
九龍尖沙咀廣東道三十號新港中心一座九〇九室。
電話：三三三九〇八八〇
或放入設於地鐵及九廣鐵路車站內的香港電訊服務站收集箱。

(一)閣下現時對大亞灣興建核電廠的立場是：
☐贊成興建 ☐反對興建 ☐暫時觀望興建

(二)閣下現時的立場是否和以前有別?
☐否 ☐是——因為

姓名：_____ 年齡：_____ 職業：_____
性別：☐男 ☐女 身份證號碼：_____
學歷：☐小學程度 ☐中學程度 ☐大學程度

發行人：
林建康(立法局議員) 陳國強(立法局議員)
彭海濤(立法局議員) 雷聲隆(立法局議員) 潘志輝(立法局議員)

特寫 鳥蛇名門熱成「鳥蛇」

【本報訊】最近，香港社會出現了一種新的現象，那就是「鳥蛇」的出現。鳥蛇是一種非常罕見的蛇類，牠們通常會出現在一些名門大戶的家中。鳥蛇的出現，通常會引起人們的恐慌和不安。

銀行財務及投資特刊

【本報訊】本報特別推出「銀行財務及投資特刊」，為讀者提供有關銀行財務和投資的最新資訊。特刊中將會包括一些深入的報導、評論和專欄。本報並表示，他們將會繼續努力，為讀者提供更高質量的內容。

內容豐富實著重實務分析

【本報訊】本報的內容非常豐富，著重於實務分析。報中將會包括一些深入的報導、評論和專欄。本報並表示，他們將會繼續努力，為讀者提供更高質量的內容。

先慈黎母吳鳳珍太夫人

於主曆一九八六年九月四日下午十一時五十分在養和醫院蒙 主寵召在世寄居八十載遺體奉移香港殯儀館治喪謹定主曆九月九日(星期二)上午十一時在該館大禮堂舉行安葬禮拜禮即出殯安葬於林道華人基督教墳場哀此訃

孝男 家駒 媳黃文心

家驊 媳權田良子
家駒 媳葉錦媛
家驊 媳JEAN KIRBYSON

孝女 翠齡 婿葉炳樞

孫男 建熙 孫女 秀峯
建基 秀婷

外孫 葉偉祖

親屬 葉行 恕未盡錄

治喪處：香港殯儀館

英皇道六九號 電話：六二五二六
通訊處：何約翰律師行 電話：五二二〇六五〇

泣告

本港新聞

香港賽馬會助學金

第11批名單

香港賽馬會助學金一九八六年第十一次撥款名單如下：(名單略)

Table with 3 columns: Name, School, Amount. Lists names of students and their respective schools and scholarship amounts.

粵劇敬老夜

丁毓祥提倡文娛

粵劇敬老夜... 丁毓祥提倡文娛... (Text about the event and its purpose)



九龍珠寶商會... 慶祝三十週年聯歡... (Text about the 30th anniversary celebration of the Kowloon Jewellery Association)

大陸居民失散親人... 尋找失散親人... (Text about missing relatives from the mainland)

愛丁堡獎勵計劃廿五年... 攝影比賽評選公布... (Text about the Edinburgh Award Scheme and photography competition results)

拍賣遠東寶石有限公司之大帮名貴珠寶... (Text about the auction of jewelry by Far East Jewellery Co.)

森滿合投資有限公司... 宣佈... (Text about Sun Man He Investment Co. announcement)

今日拍賣... 宏安木業具廠有限公司... (Text about today's auction by Hong On Wood Industry Co.)

香港政府公佈... 運輸署公告... (Text about government announcements from the Transport Department)

香港政府公佈... 市政局招標佈告... (Text about government tenders from the Urban Council)

拍賣印花及染色人造絲布... 香港拍賣行及地產代理有限公司... (Text about the auction of silk and synthetic fabrics)

華僑教育

成立專責統籌組織 聯絡各委員會代表

城市理工學生會校外校內校爭益有成就 將發問卷諮詢同學對校方學生會意見

【本報訊】華僑教育委員會，為加強與各委員會之聯繫，並促進各校學生會之發展，特成立「專責統籌組織」，聯絡各委員會代表，共同推動華僑教育事業。

該組織之成立，旨在統籌各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

該組織之成立，將有助於各校學生會之發展，並促進各校學生會之聯繫。該組織將定期召開會議，討論各校學生會之發展，並向各校學生會發問卷，諮詢同學對校方學生會之意見。

瑪利亞夜書院

本校為全港最具規模之預科書院，提供多項最完備之課程，務使學生就其志向選讀。全部課程及師資均嚴格穩定，故歷年各項公開試成績皆極理想。廣為新聞界報導，此乃師生共同努力之成果。

G.C.E. 選修科	HKUF-6-7	倫敦校外學位	F.5 預備班
Subjects for both 'A' & 'O' Levels English Language Economics Business Studies Accounting Constitutional Law Law General Principles of Law Sociology Psychology Social Science Physics Chemistry Biology Pure Maths.	Use of English Chinese Language Chinese History History Geography Physics Chemistry Pure Maths. Applied Maths. Economics Principles of Accounts Statistics Sociology Government & Politics Commerce	(Tutorial Class) B. Sc. (Economics) Economics Element of Statistics Maths. for Economists Banking Introduction to Sociology LL. B. (Law) Constitutional Law English Legal System Original Law Law of Contract	Arts class Science class Commercial class 其他課程 • 英語課程 (分初中、高班保證考) • LCC 預科課程 (選修或證書班) • 保證 LCC 及 Pitman 考試。

■ 青山道分校：九龍，深水埗，青山道339-345號(祥發街口)
電話：3-611819 3-616809 3-616555
■ 元洲街分校：九龍，深水埗，元洲街231-237號(金隆酒樓對面)
電話：3-861365 3-866771
■ 青山道分校：九龍，深水埗，青山道25-35號(富源酒樓對面)
電話：3-615147-3(三線)
港大入學試本校優良科次達五百八十，
三科優異者百餘人，成績為歷年之冠。

香港普通話研習社

(創辦於1976年註冊在案的推廣粵語團體)
社址：九龍彌敦道719號德商大廈4樓A室
查詢電話：3-917700 / 5-830622 (星期一至六 10時至5時辦公)

普通話課程

上/下	課程名稱	開/課	上課	上課時間
上	初級	9月12日	12	8:00-8:00
上	初級	9月12日	15	6:00-7:30
上	初級	9月16日	12	6:00-8:00
上	初級	9月17日	12	7:45-9:45
上	初級	9月20日	12	4:45-6:45
上	初級	9月22日	12	7:45-9:45
上	初級	9月23日	15	8:10-9:40
上	初級	9月11日	12	6:00-8:00
上	初級	9月15日	15	8:00-7:30
上	初級	9月16日	15	8:10-9:40
上	初級	9月23日	15	8:10-9:40
上	初級	9月24日	12	7:45-9:45
上	初級	9月30日	15	8:10-9:40
上	初級	9月10日	15	8:00-9:30
上	初級	9月24日	15	6:15-7:45
上	初級	9月22日	12	7:45-9:45
上	初級	9月29日	12	7:00-9:00

本社出版下列書刊(附書帶)：歡迎選購：
普通話讀本(1至3冊) 粵音字典
普通話會話(初級) 普通話會話會話
口語普通話 普通話會話會話
散文故事選 兒童普通話

新法預科夜校招生

班級：HKU F-6/F-7 GCE A-L/O-L
倫敦電腦班 F-5
報名：星期一至六下午二時至九時
校址：太子道219號新法書院
電話：3-7119206-7
英專部(初、中、高、會考班)同時招生

九龍城篤信中學

招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

三機辦化學科研討會

介紹評審制實施監察法
定於九月四日及十八日舉行
各校如欲派教師參加者請於七月前報名

九龍城篤信中學

招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

華僑教育研習社

研習普通話每日一分鐘
研習普通話每日一分鐘
研習普通話每日一分鐘

華僑教育研習社

研習普通話每日一分鐘
研習普通話每日一分鐘
研習普通話每日一分鐘

聖路琦男女英文書院招生

(政府派位英文中學，自置標準校舍)
F.1-F.3：獲政府派位者，學費全免
F.4-F.5：設有獎助學金，供學生申請
校址：灣仔皇后大道東山邊合1A
電話：5-272553 5-272563
校監兼校長：李福柱

香港商科語言書院

THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE
招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

香港商科語言書院

THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE
招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

保持城市清潔

請勿亂拋垃圾
保持城市清潔
請勿亂拋垃圾

劍橋商學書院

1986-1987 日夜校招生
招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

劍橋商學書院

1986-1987 日夜校招生
招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

會考'87

英文優良課程
數理化合格課程
英文合格課程
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

大同英文中學

招收：初、中、高、會考班
校址：九龍城篤信中學
電話：3-911819 3-616809 3-616555

新界版

鎮市居安想理成即山鞍馬 速迅展發期首

伙入快邨兩人萬四十容邨屋五建共
便方亦通交新清特境環水綠臨山背
覽展迴巡作區六分起今劃計大龐各

【本報訊】馬鞍山發展局首屆發展期，將於九月九日開始，在馬鞍山新市鎮內，展開一項名為「馬鞍山新市鎮發展期」的展覽，展覽內容包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

馬鞍山發展局局長陳國治表示，馬鞍山新市鎮發展計劃，是根據香港政府「新市鎮發展策略」而制定的，旨在為馬鞍山新市鎮居民提供一個舒適、安全、健康、便利的生活環境。展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：馬鞍山新市鎮發展計劃、馬鞍山新市鎮交通計劃、馬鞍山新市鎮環境計劃、馬鞍山新市鎮社會計劃、馬鞍山新市鎮文化計劃、馬鞍山新市鎮康樂計劃、馬鞍山新市鎮教育計劃、馬鞍山新市鎮醫療計劃、馬鞍山新市鎮社會福利計劃、馬鞍山新市鎮其他計劃等。

大埔新市鎮發展趨改觀 交通多方擴展

主幹大道與道路網正分頭建設
火車巴士專線小巴可四通八達

【本報訊】大埔新市鎮發展局局長陳國治表示，大埔新市鎮發展計劃，是根據香港政府「新市鎮發展策略」而制定的，旨在為大埔新市鎮居民提供一個舒適、安全、健康、便利的生活環境。展覽內容包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

展覽內容豐富，包括：大埔新市鎮發展計劃、大埔新市鎮交通計劃、大埔新市鎮環境計劃、大埔新市鎮社會計劃、大埔新市鎮文化計劃、大埔新市鎮康樂計劃、大埔新市鎮教育計劃、大埔新市鎮醫療計劃、大埔新市鎮社會福利計劃、大埔新市鎮其他計劃等。

元朗七屆足球聯賽 在滂沱大雨中響鑼

大球場幾全水浸開幕儀式簡化
首仗八鄉兩隊慶和氣收場

【本報訊】元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

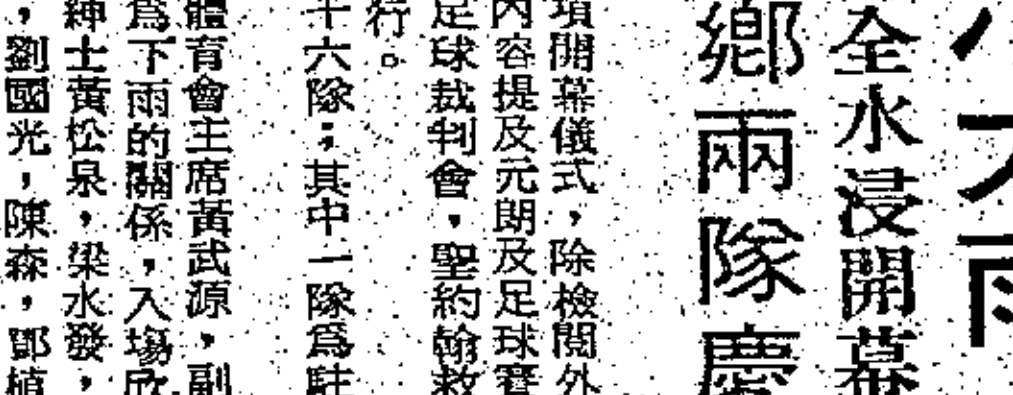
元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。

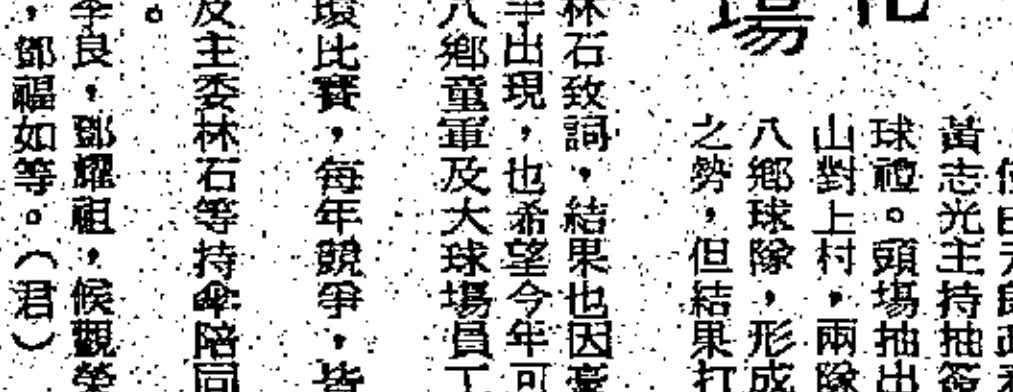
元朗七屆足球聯賽，將於九月九日開始，在元朗大球場舉行開幕儀式。由於天氣惡劣，開幕儀式簡化，首仗八鄉兩隊慶和氣收場。



元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



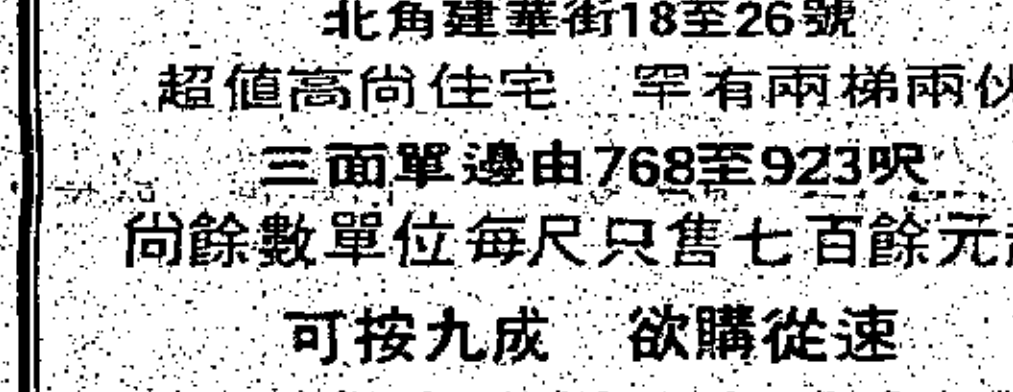
元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



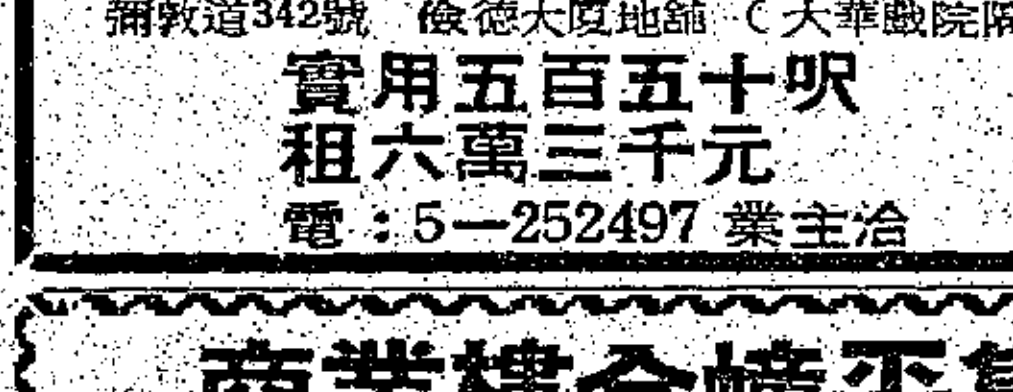
元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



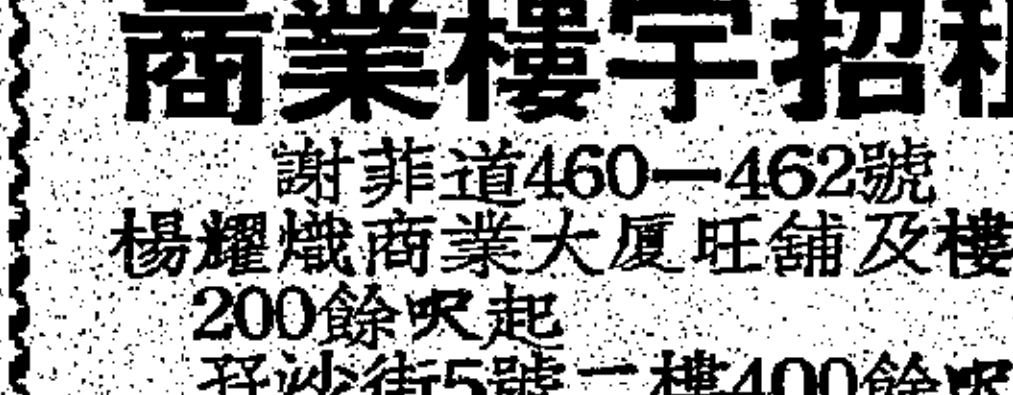
元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



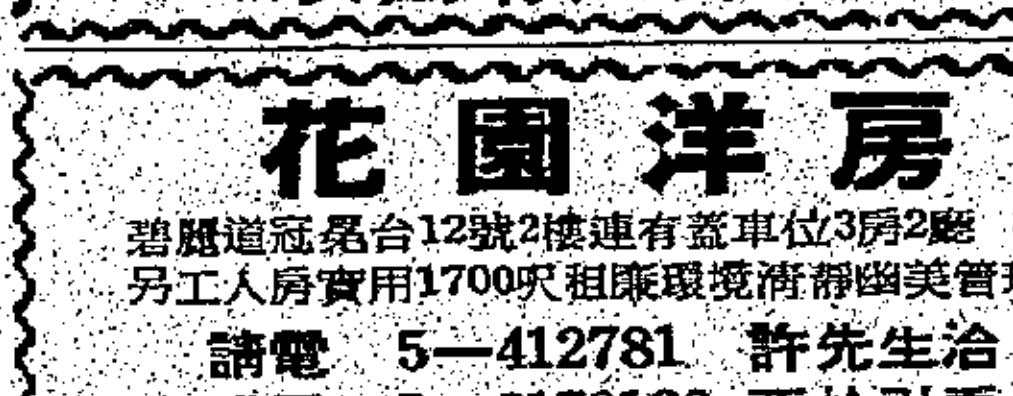
元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



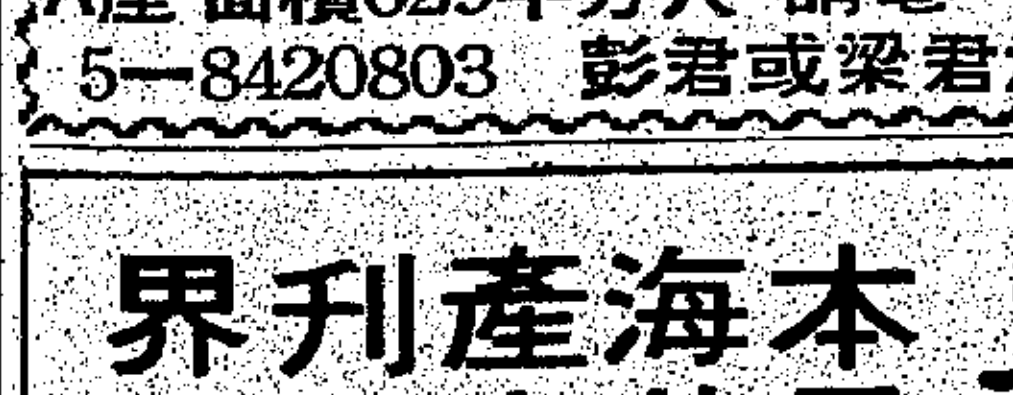
元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



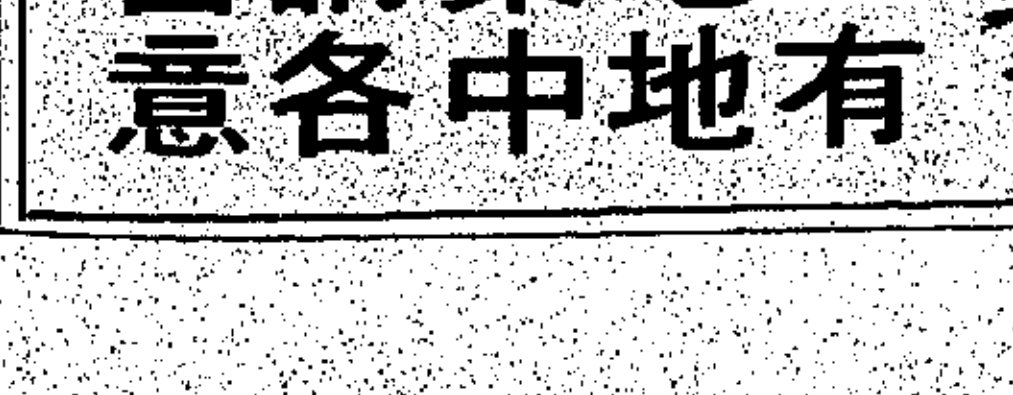
元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。



元朗足球聯賽開幕儀式，元朗足球聯賽主席黃志光（中）為第七屆元朗足球聯賽揭幕。

地產與樓房

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

宇宙閣

北角建華街18至26號
超值高尚住宅 罕有兩梯兩伙
三面單邊 768至923呎
尚餘數單位 每呎只售七百餘元起
可按揭九成 欲購從速
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環德輔道中永安祥大廈二樓
電話：5-430303(7線)，5-663691

地王旺舖

彌敦道342號 德大大廈地庫（大華戲院隔鄰）
實用五百五十呎
租六萬三千元
電：5-252497 業主洽

商業樓宇全幢平售

中環大道中215號地下至六樓二三五六吉
地下及四樓連租約連蘇杭街38號
吉舖連面積560呎請電 5-771400洽

商業樓宇招租

謝非道460-462號
楊耀熾商業大廈旺舖及樓上
200餘呎起
將沙街5號二樓400餘呎
歌賦街3-5號二樓及四樓
300餘呎
荷李活道257-259號地下及四樓
連租約出售息高
洽租處順昌有限公司 5-438960

花園洋房

道羅道12號2樓連有車位3房2廁
另工人房實用1700呎租廉環境清靜幽雅管理完善
請電 5-412781 許先生洽
或電 5-8170139 亞裕引看

中區寫字樓出租

德忌立街58-62號協興大廈四樓
A座面積629平方呎 請電
5-8420803 彭君或梁君洽

華僑晚報

本星期五有
海外各地
廣告集
刊登敬請
人士留意

兆安商業大廈

香港德輔道中243-245號
一梯一伙新設計
鄰近上中環商業區
面向東區 碼頭巴士電車中
向餘單位 最佳投資
欲購從速
每單位434-917呎 由466元起
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環德輔道中永安祥大廈二樓
電話：5-430303(7線)，5-446171(3線)

住宅

西區第一街83-87號安興樓
4C 300呎 5A 380呎 6C 300呎
平租
寫字樓 灣仔渣甸道276-278號
安興商業大廈13樓B座
538呎 平租
工廠 葵青葵芳道12-18號
安興工業大廈9樓B 3,991呎
售價每呎230元 租11,000元

正義公司

5-452522
5-453265

太平行

皇后大道中20號
寫字樓招租實用面積計
中央冷氣系統
電話：5-226917 5-239859

致富商業大廈租

高級寫字樓998-1,200呎。高打老道19號
貼近彌敦道，地鐵地鐵站，交通極方便。
大廈管理處引看或電：362079 3210523

寫字樓住宅廉租

(1) 德輔道中166/168號德昌大廈先施公司
對面寫字樓2000呎及650呎
(2) 九龍太子道西222A 4/F 1700呎住宅
近基堤道電 5-459222於仁有限公司

報日僑華

學助童救
翁仁長善
囊善解請

沙灘大會操

劉皇發鼓勵運動游泳安全
【本報訊】沙灘大會操，將於九月九日開始，在沙灘舉行。劉皇發鼓勵運動游泳安全。

沙灘大會操

劉皇發鼓勵運動游泳安全
【本報訊】沙灘大會操，將於九月九日開始，在沙灘舉行。劉皇發鼓勵運動游泳安全。

中秋賞月遊

交易廣場粵江春
鼎力贊助
● 乘特備遊艇遊河賞中秋明月
● 漫遊維多利亞海港怡人夜景
● 輪上享用應節佳餚中秋月餅
● 趣味幸運抽獎可得豐富獎品
● 全場贈送美味七海旅遊之寶
日期：9月18日（中秋節）
時間：下午六時半至十一時
費用：\$198
只參加賞月遊河晚會
每位僅收\$90

奇華月餅

Yee's
月餅
日期：9月19日（中秋節翌日）
費用：A組\$198（全座）
B組\$138（4至8位）

七海旅遊有限公司

350313
香港：德輔道中88號華僑商業大廈1802室 5-413081
九龍：旺角彌敦道748號創行1004室 3-910605

愛護家庭 切勿吸毒

沙龍
文：郭立
圖：郭立

長洲暑期活動閉幕

壓軸節目仍多姿
【本報訊】長洲暑期活動，將於九月九日結束。壓軸節目仍多姿。

沙灘大會操

劉皇發鼓勵運動游泳安全
【本報訊】沙灘大會操，將於九月九日開始，在沙灘舉行。劉皇發鼓勵運動游泳安全。

中秋賞月遊

交易廣場粵江春
鼎力贊助
● 乘特備遊艇遊河賞中秋明月
● 漫遊維多利亞海港怡人夜景
● 輪上享用應節佳餚中秋月餅
● 趣味幸運抽獎可得豐富獎品
● 全場贈送美味七海旅遊之寶
日期：9月18日（中秋節）
時間：下午六時半至十一時
費用：\$198
只參加賞月遊河晚會
每位僅收\$90

奇華月餅

Yee's
月餅
日期：9月19日（中秋節翌日）
費用：A組\$198（全座）
B組\$138（4至8位）

七海旅遊有限公司

350313
香港：德輔道中88號華僑商業大廈1802室 5-413081
九龍：旺角彌敦道748號創行1004室 3-910605

愛護家庭 切勿吸毒

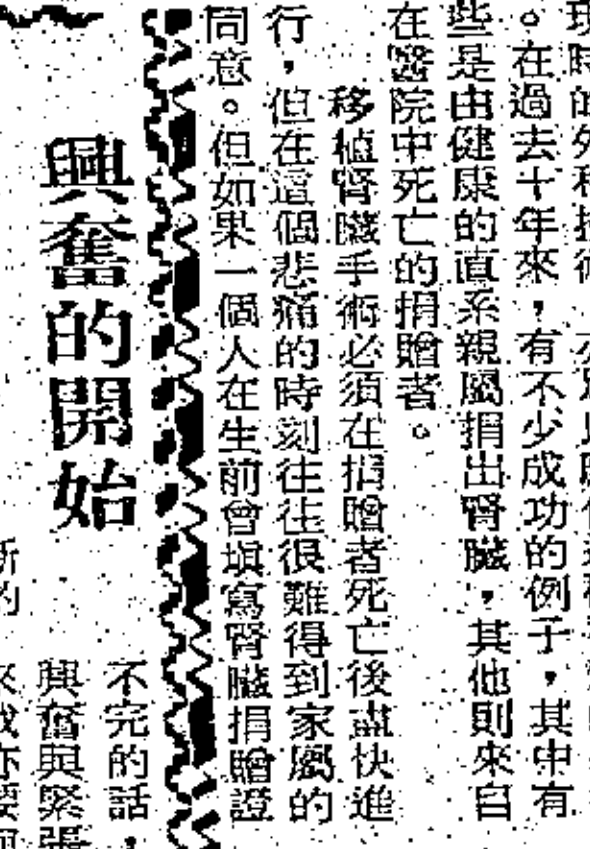
沙龍
文：郭立
圖：郭立



康家庭

也談性教育

「性」字，在一般人的觀念中，是「色慾」的代名詞。其實不然，「性」是「生命」的根源，是「生命」的延續。性教育，是生命教育的一部分。性教育的目的，在於使青少年了解生命的奧秘，建立正確的性觀念，從而達到身心健康的目的。



健康生活

現代醫學進步，使許多不治之症，如癌症、心臟病、糖尿病等，都有了治癒的方法。但前提是，患者必須有良好的生活習慣。健康的生活，是預防疾病的唯一途徑。

興奮的開始

人生是一場冒險，也是一場探索。在探索的過程中，我們需要勇氣，需要力量。興奮，是推動我們前進的動力。讓我們在興奮中開始我們的旅程。

恩同再造

在我們的人生旅途中，總會遇到一些困難和挫折。這時，我們需要一個人的幫助，一個人的支持。恩同再造，是形容一個人對我們的幫助之大，就像再造生命一樣。

清潔保養

清潔保養，是日常生活中必不可少的一部分。它不僅能保持我們的儀容整潔，還能保護我們的皮膚健康。讓我們養成清潔保養的好習慣。

快樂生活

快樂生活，是每個人都嚮往的。快樂並不在於擁有多少財富，而在於擁有多少快樂。讓我們學會快樂，學會享受生活。

面目的真

面目的真，是形容一個人真實的一面。在社會交往中，我們需要真實，需要誠實。讓我們展現出我們真實的一面。

保羅紐曼熱衷賽車

保羅紐曼，是一位著名的賽車手。他熱衷於賽車，並在賽車領域取得了巨大的成就。他的故事，是我們學習的榜樣。

辦學軒柏林羅李可馬

〈過雙食美士瑞〉

馬可羅柏軒辦學，提供多種美食選擇。包括：西式早餐、午餐、晚餐。環境優雅，服務周到。歡迎光臨。

命生顯的示程運

命理分析，揭示人生運程。包括：八字命理、面相分析、手相分析。幫助您了解未來，把握機遇。

廚娘

專業廚師，提供優質餐飲服務。包括：中西餐、筵席設計、派對服務。價格公道，服務周到。

朋友

交友平台，尋找志同道合的朋友。包括：交友資訊、交友活動、交友建議。幫助您擴大社交圈。

可以談心

心理諮詢，解決您的心理問題。包括：心理諮詢、心理測試、心理輔導。專業人士為您服務。

好兒童

兒童教育，促進兒童身心發展。包括：兒童培訓、兒童活動、兒童諮詢。為您的孩子提供最好的教育。

飲鐵觀音

鐵觀音茶，滋陰補腎，強身健體。包括：鐵觀音茶葉、鐵觀音茶具。品質優良，價格合理。

遇上那種女子

女性時尚，展現女性魅力。包括：女性服裝、女性配飾、女性美容。為您提供時尚建議。

Walking C

Walking C，時尚潮流，引領時尚潮流。包括：Walking C 服裝、Walking C 配飾。品質保證，價格公道。

保羅紐曼熱衷賽車

保羅紐曼賽車，激發您的賽車熱情。包括：保羅紐曼賽車模型、保羅紐曼賽車書籍。滿足您的收藏慾望。

記險歷星星小

兒童故事，啟發兒童想像力。包括：兒童故事書、兒童故事圖畫。為您的孩子提供精彩的閱讀體驗。

也談性教育

性教育，是生命教育的一部分。包括：性教育書籍、性教育講座。幫助青少年了解生命奧秘。

健康生活

健康生活，是預防疾病的唯一途徑。包括：健康飲食、健康運動、健康諮詢。為您提供健康建議。

興奮的開始

興奮的開始，是探索的開始。包括：探索活動、探索書籍、探索講座。激發您的探索精神。

恩同再造

恩同再造，是形容一個人對我們的幫助之大。包括：感恩活動、感恩書籍、感恩講座。幫助您學會感恩。

清潔保養

清潔保養，是日常生活中必不可少的一部分。包括：清潔用品、保養用品、清潔講座。為您提供清潔保養建議。

面目的真

面目的真，是形容一個人真實的一面。包括：真實故事、真實書籍、真實講座。幫助您學會真實。

興奮的開始

興奮的開始，是探索的開始。包括：探索活動、探索書籍、探索講座。激發您的探索精神。

恩同再造

恩同再造，是形容一個人對我們的幫助之大。包括：感恩活動、感恩書籍、感恩講座。幫助您學會感恩。

清潔保養

清潔保養，是日常生活中必不可少的一部分。包括：清潔用品、保養用品、清潔講座。為您提供清潔保養建議。

快樂生活

快樂生活，是每個人都嚮往的。快樂並不在於擁有多少財富，而在於擁有多少快樂。讓我們學會快樂，學會享受生活。

面目的真

面目的真，是形容一個人真實的一面。包括：真實故事、真實書籍、真實講座。幫助您學會真實。

保羅紐曼熱衷賽車

保羅紐曼賽車，激發您的賽車熱情。包括：保羅紐曼賽車模型、保羅紐曼賽車書籍。滿足您的收藏慾望。

記險歷星星小

兒童故事，啟發兒童想像力。包括：兒童故事書、兒童故事圖畫。為您的孩子提供精彩的閱讀體驗。

好兒童

兒童教育，促進兒童身心發展。包括：兒童培訓、兒童活動、兒童諮詢。為您的孩子提供最好的教育。

是台灣經濟上採取自製壓制風時了！ 絕對禁止貨幣升值維持出口均不願取

在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。

台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。

台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。在國家發展中，台灣經濟的成長，是長成放長，而非短成放長。

三二糖價降成廉價食品 糖商盆年大虧

糖價降成廉價食品，糖商盆年大虧。糖價降成廉價食品，糖商盆年大虧。糖價降成廉價食品，糖商盆年大虧。

癥結在於徹底重組本業 推行美國人用美國貨運動值得我們注意

癥結在於徹底重組本業，推行美國人用美國貨運動值得我們注意。癥結在於徹底重組本業，推行美國人用美國貨運動值得我們注意。

今年上半年銀行業統計顯示 貸款存款增長速度加快

今年上半年銀行業統計顯示，貸款存款增長速度加快。今年上半年銀行業統計顯示，貸款存款增長速度加快。

東亞銀行竹園分行 在短期內開幕營業

東亞銀行竹園分行，在短期內開幕營業。東亞銀行竹園分行，在短期內開幕營業。

美台貿易歧見再趨協調 為談判解決問題作出貢獻

美台貿易歧見再趨協調，為談判解決問題作出貢獻。美台貿易歧見再趨協調，為談判解決問題作出貢獻。

凍倉業經營更困難 中資積極投資，使本港倉位的供過於求

凍倉業經營更困難，中資積極投資，使本港倉位的供過於求。凍倉業經營更困難，中資積極投資，使本港倉位的供過於求。

從一個農村少年自手起家事業來看 華僑對美國經濟的貢獻

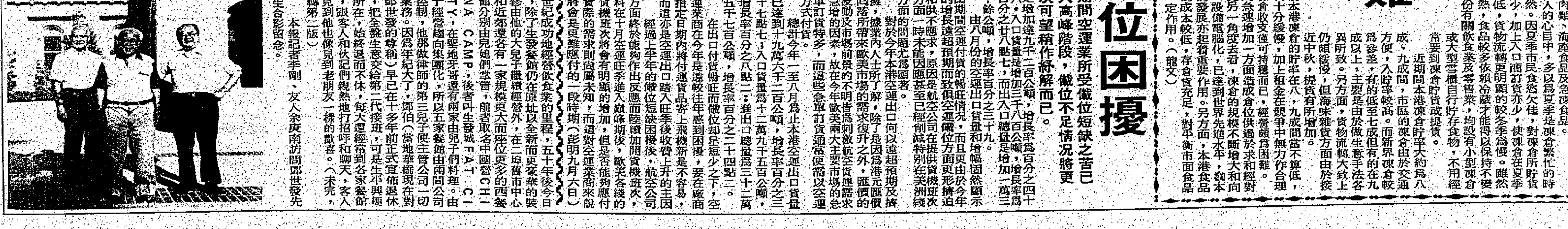
從一個農村少年自手起家事業來看，華僑對美國經濟的貢獻。從一個農村少年自手起家事業來看，華僑對美國經濟的貢獻。

空運業備受地位困擾 八月空運出口貨物，期間空運業所受地位之影響

空運業備受地位困擾，八月空運出口貨物，期間空運業所受地位之影響。空運業備受地位困擾，八月空運出口貨物，期間空運業所受地位之影響。

新倉增加，租金仍偏低 凍倉業經營更困難

新倉增加，租金仍偏低，凍倉業經營更困難。新倉增加，租金仍偏低，凍倉業經營更困難。





國際商品漲勢能夠維持多久

國際商品漲勢能夠維持多久，這是一個值得探討的問題。在目前的國際形勢下，商品價格的波動非常劇烈，這不僅影響到生產者的利益，也影響到消費者的生活。我們需要從多個角度來分析這個問題，包括經濟、政治和社會因素。

英國市場增勢樂觀

英國市場增勢樂觀，這主要得益於英國政府採取的一系列經濟政策。這些政策旨在刺激經濟增長，並吸引外國投資。目前，英國的經濟數據顯示出一種積極的趨勢，這使得市場對英國的未來充滿信心。

對世界經濟與金融體系之影響

對世界經濟與金融體系之影響，這是一個宏大的主題。我們需要考慮到全球經濟的相互聯繫，以及金融體系在其中的作用。任何一個國家的經濟波動都可能對全球產生深遠的影響，因此我們必須保持警惕。

美國改革稅制 對香港經濟頗有利

美國改革稅制，對香港經濟頗有利。美國政府最近宣佈了一項新的稅制改革方案，這將對全球經濟產生重大影響。對於香港來說，這意味著更多的投資機會和經濟增長。

泰糖廠蔗農受打擊

泰糖廠蔗農受打擊，這是一個令人擔憂的消息。由於糖價的波動，蔗農的收入受到嚴重影響。這不僅影響到蔗農的生活，也影響到泰國的經濟穩定。

金價急升三百餘元

金價急升三百餘元，這是一個令人驚人的消息。金價的急升反映了市場對金價的看好，也反映了投資者對經濟前景的擔憂。這將對全球金市產生重大影響。

貧富懸殊日趨嚴重 美國政府急謀改善

貧富懸殊日趨嚴重，美國政府急謀改善。美國社會的貧富差距正在不斷擴大，這已經成為一個嚴重的社會問題。美國政府已經採取了一系列措施來改善這一情況，但效果如何仍有待觀察。

南非政局持續動盪 生靈塗炭和平無期

南非政局持續動盪，生靈塗炭和平無期。南非的政治局勢非常複雜，各方利益衝突嚴重。這使得南非的和平無期，人民的生活也陷入了困境。

本港金市一週概況

本港金市一週概況，這是一份關於香港金市一周走勢的報告。報告詳細列出了金價的波動情況，以及市場上的交易情況。這對於投資者來說是一個非常有用的參考資料。

列根正草擬龐大減稅計劃 一旦實施英國歐洲受影響

列根正草擬龐大減稅計劃，一旦實施英國歐洲受影響。美國總統里根正在考慮一項龐大的減稅計劃，這將對全球經濟產生重大影響。英國和歐洲國家將受到直接的影響。

天下事

天下事，這是一個關於世界各地新聞的專欄。它涵蓋了政治、經濟、社會等多個領域的新聞。這為讀者提供了一個了解世界大事的窗口。

法入漸厭吃芝士 餐廳菜單已除名

法入漸厭吃芝士，餐廳菜單已除名。這是一個有趣的社會現象，反映了法國人對芝士的態度的變化。一些餐廳已經將芝士從菜單中刪除，這引起了人們的關注。

恐怖氣旋如不收斂 美炸利比亞會重演

恐怖氣旋如不收斂，美炸利比亞會重演。這是一個關於國際安全的問題。如果恐怖氣旋的威脅持續存在，美國可能會再次採取軍事行動，這將對利比亞產生重大影響。

景德鎮仿古陶瓷 收藏家視為珍品

景德鎮仿古陶瓷，收藏家視為珍品。景德鎮是中國著名的陶瓷產地，這裡生產的仿古陶瓷深受收藏家的喜愛。這些陶瓷不僅具有藝術價值，也具有收藏價值。

芝士製法四百種 無一法不如法

芝士製法四百種，無一法不如法。這是一個關於芝士製作的專業文章。文章介紹了四百種不同的芝士製法，並強調了每一種製法的獨特性。這對於芝士愛好者來說是一個非常有用的參考。

美炸利比亞會重演

美炸利比亞會重演，這是一個關於國際安全的問題。文章探討了美國在利比亞的軍事行動，以及這種行動對國際形勢的影響。作者認為，這種行動可能會被重演，這需要我們保持警惕。

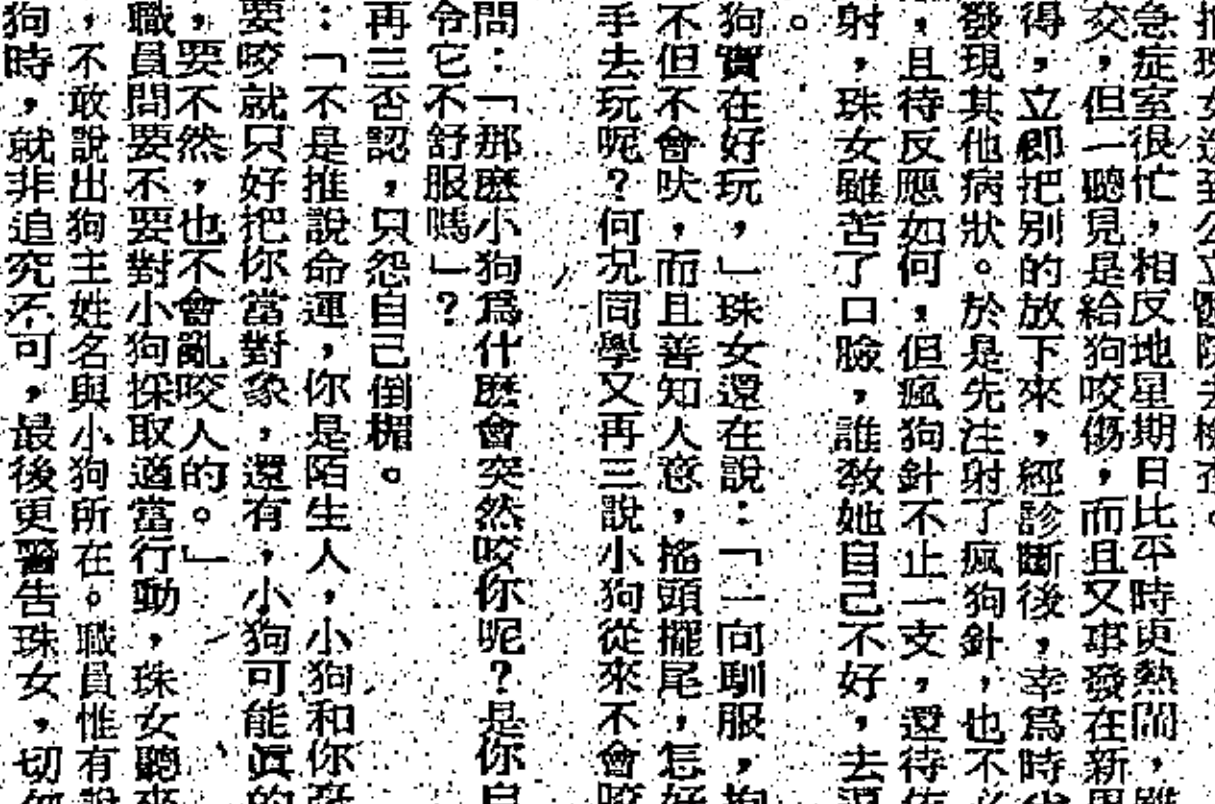
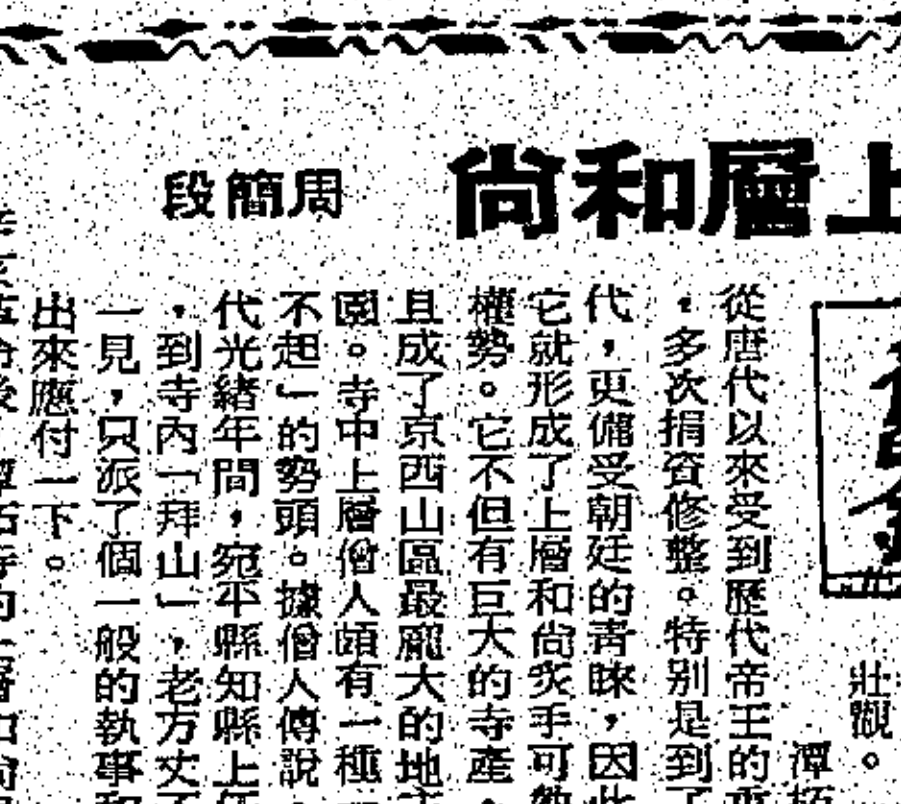
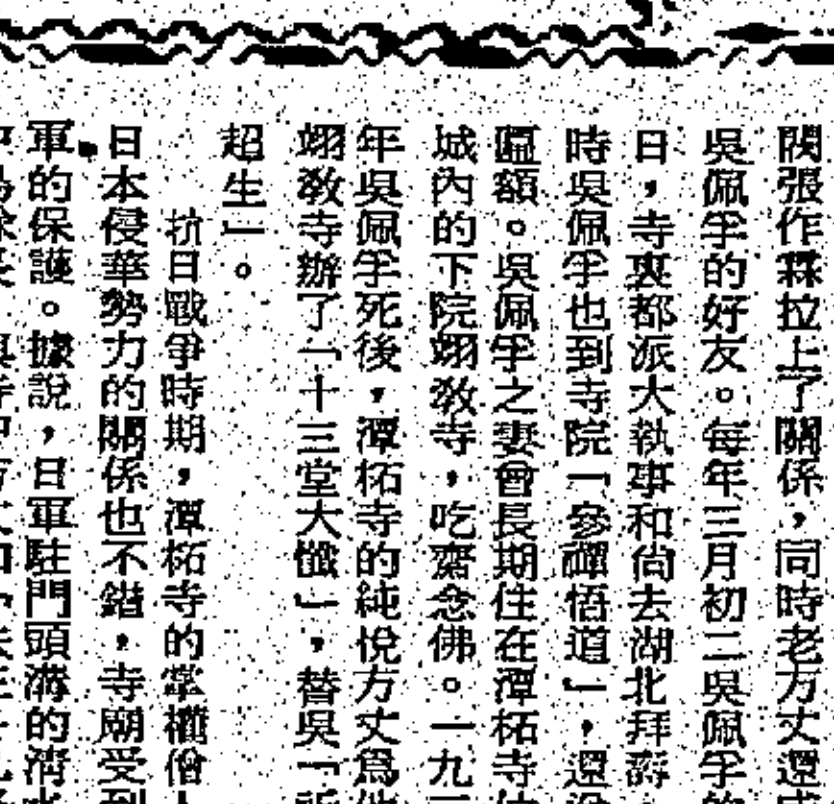
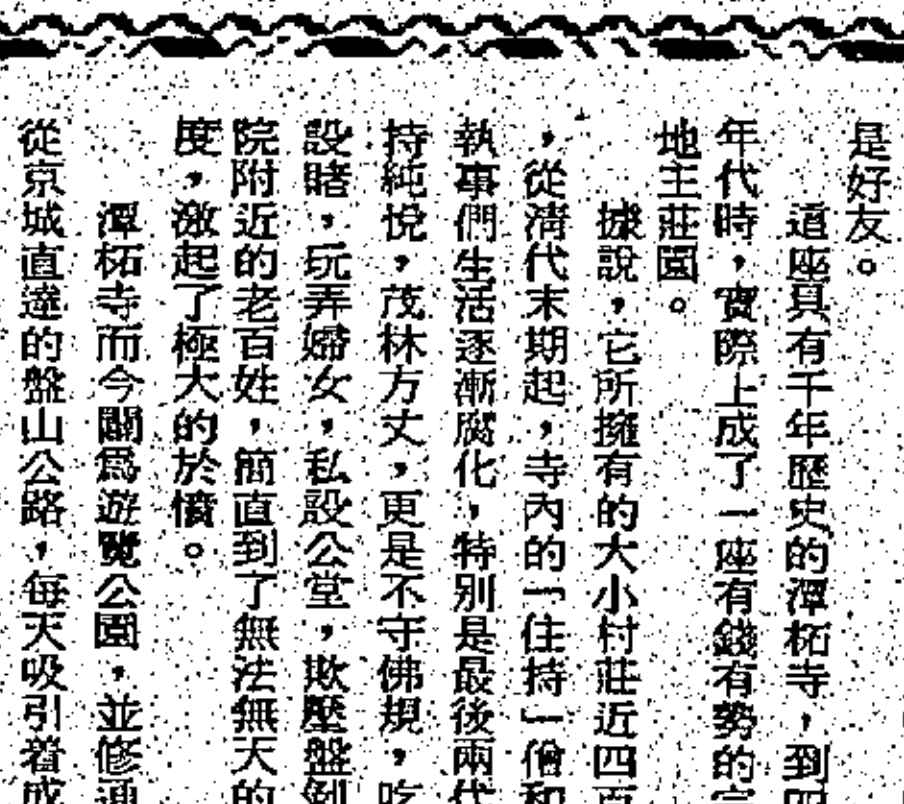
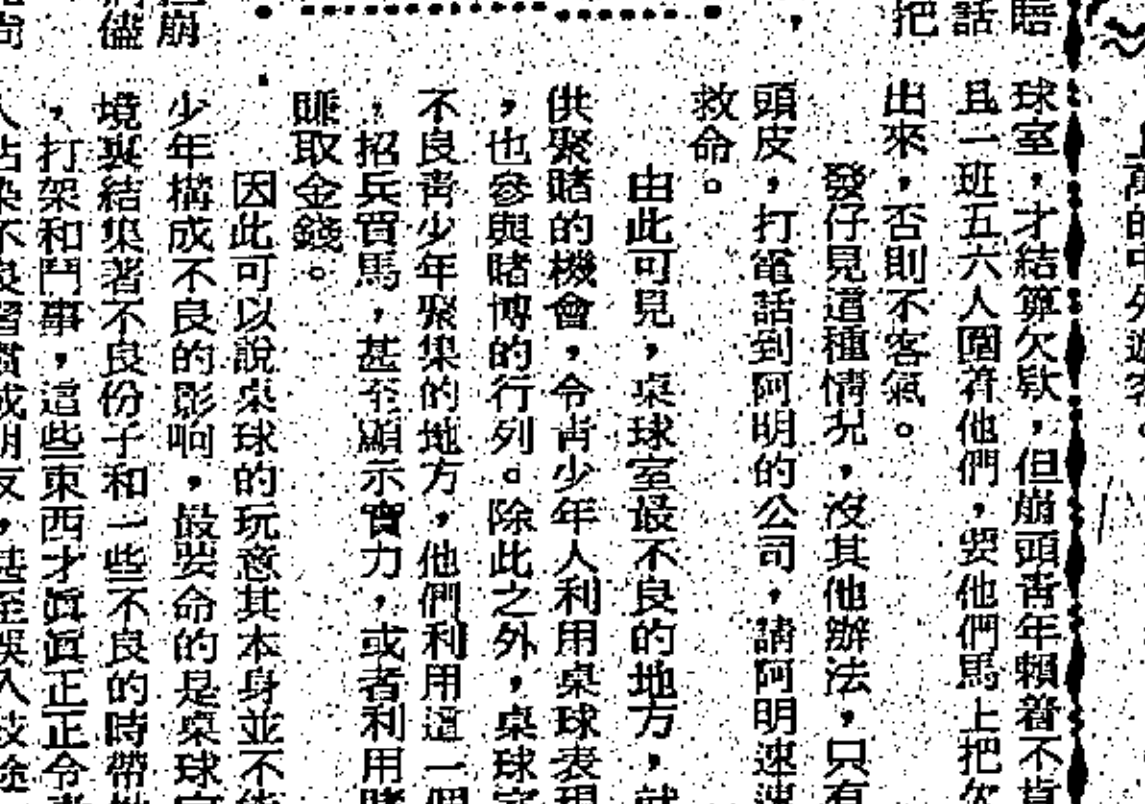
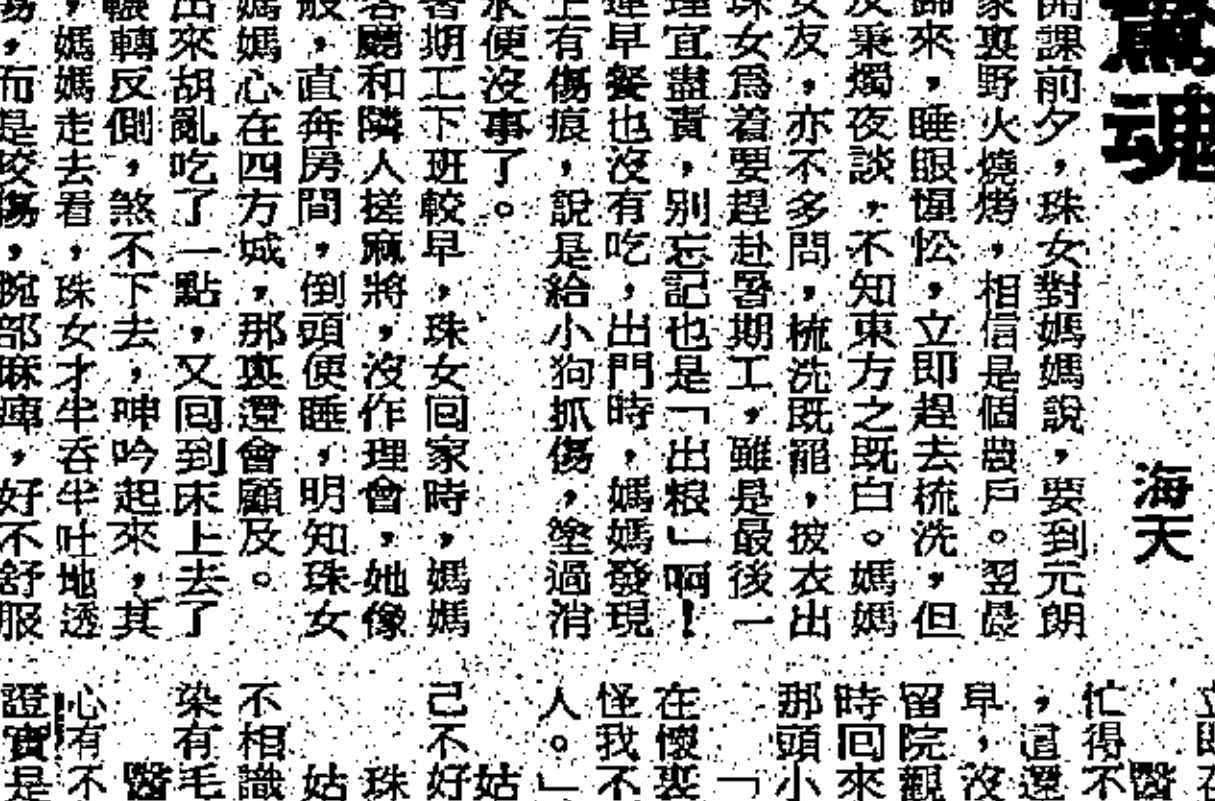
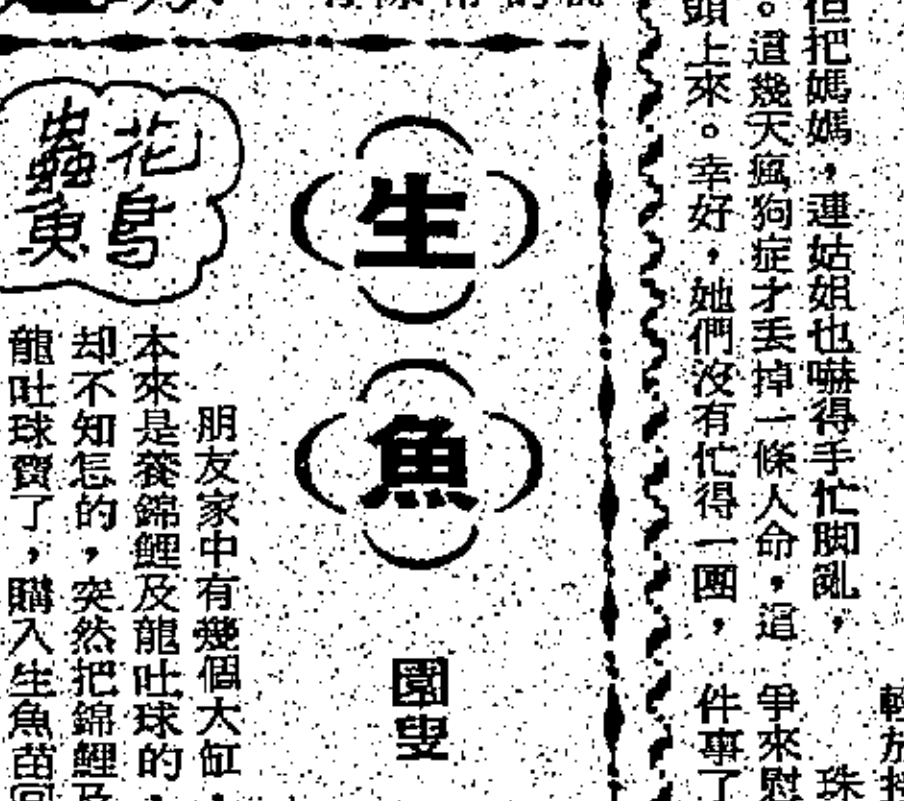
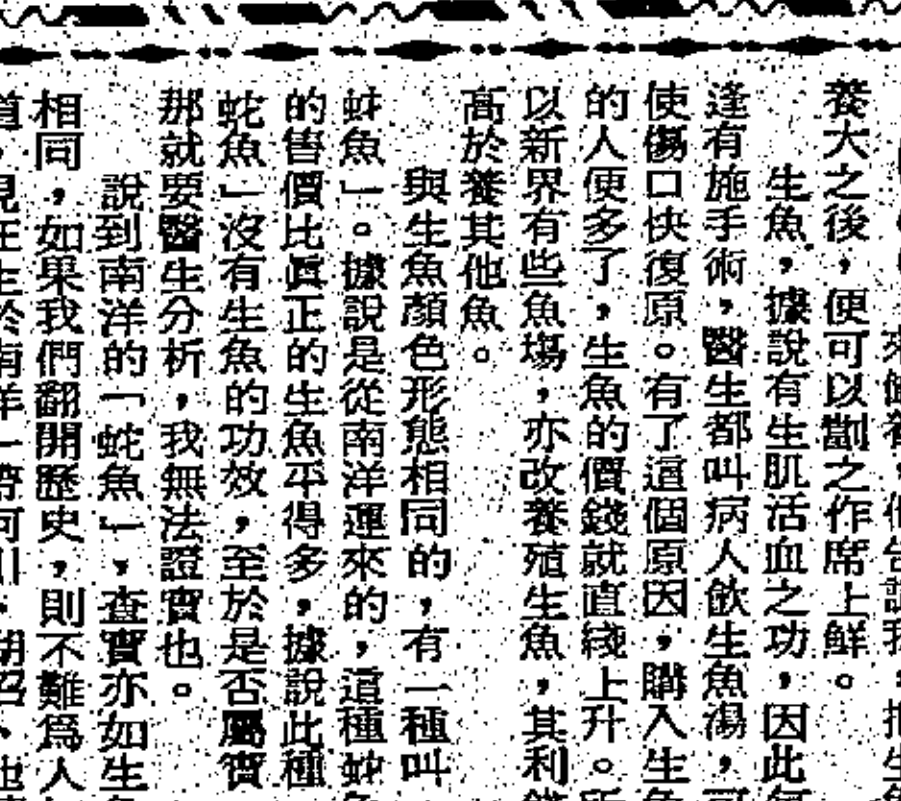
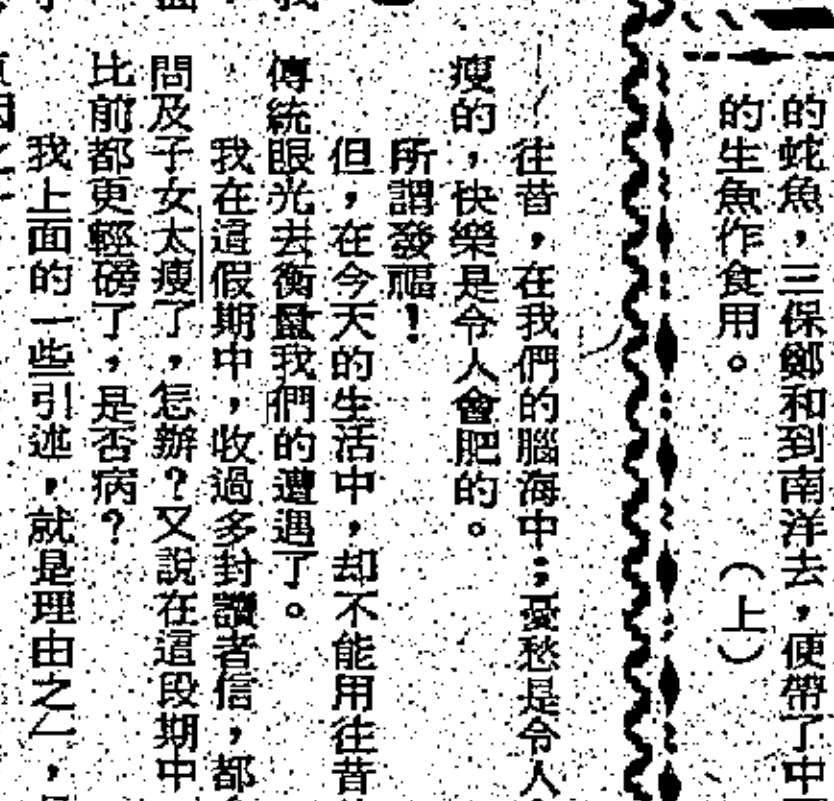
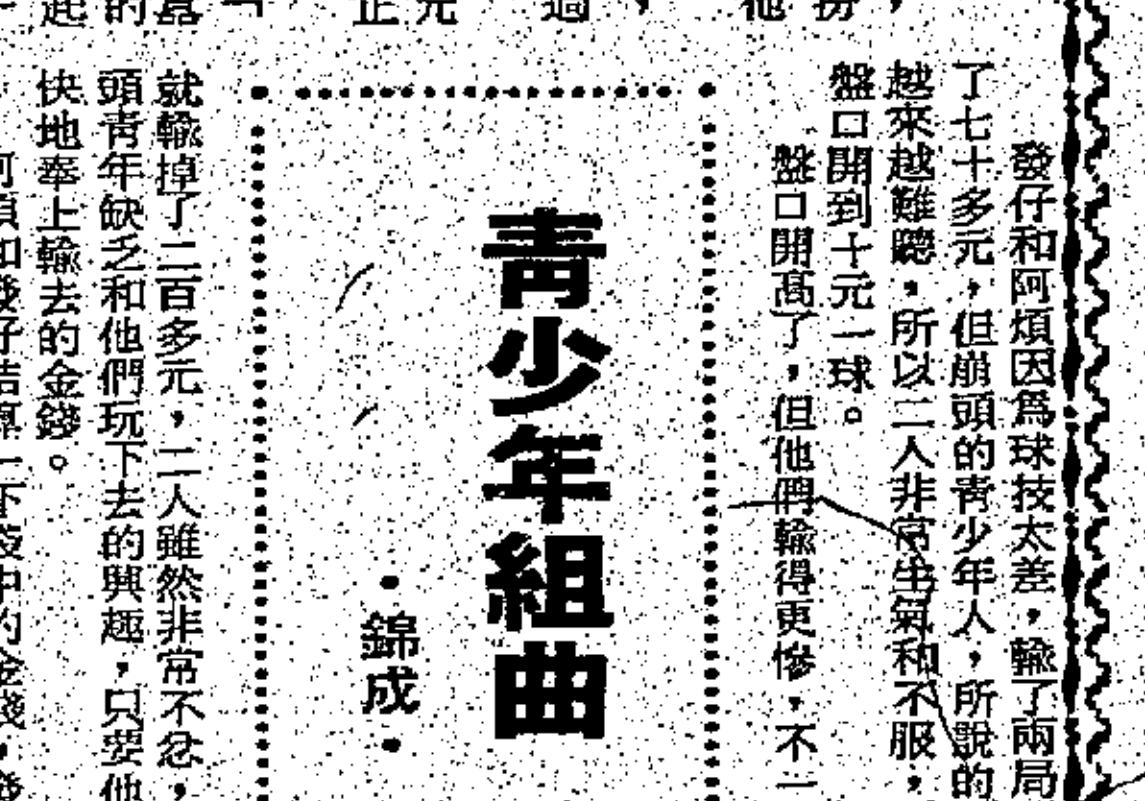
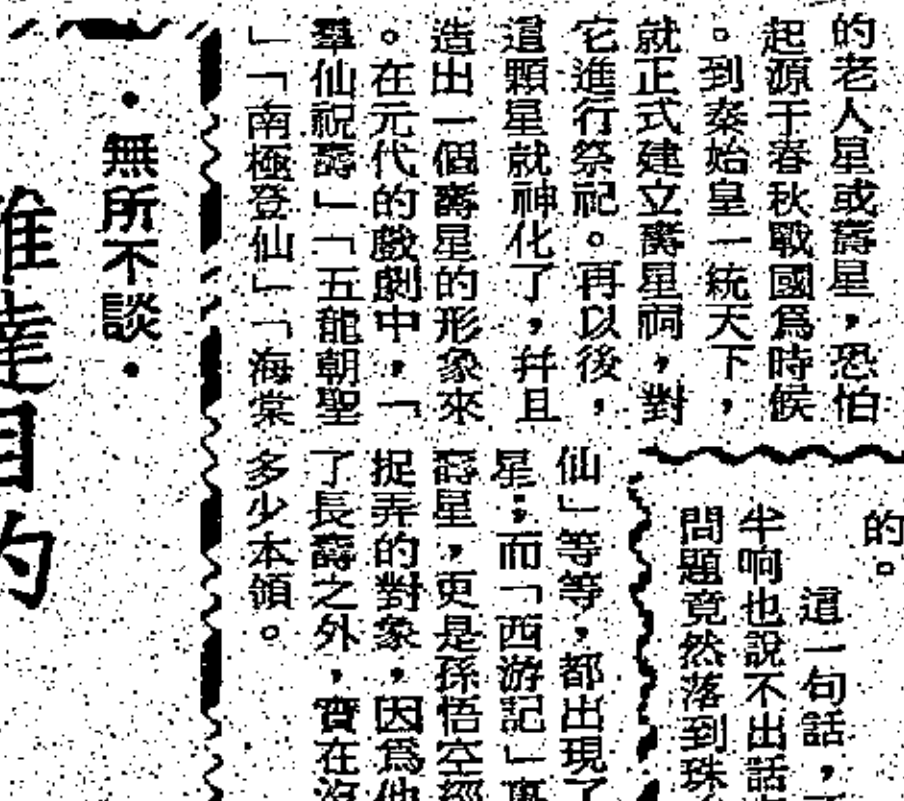
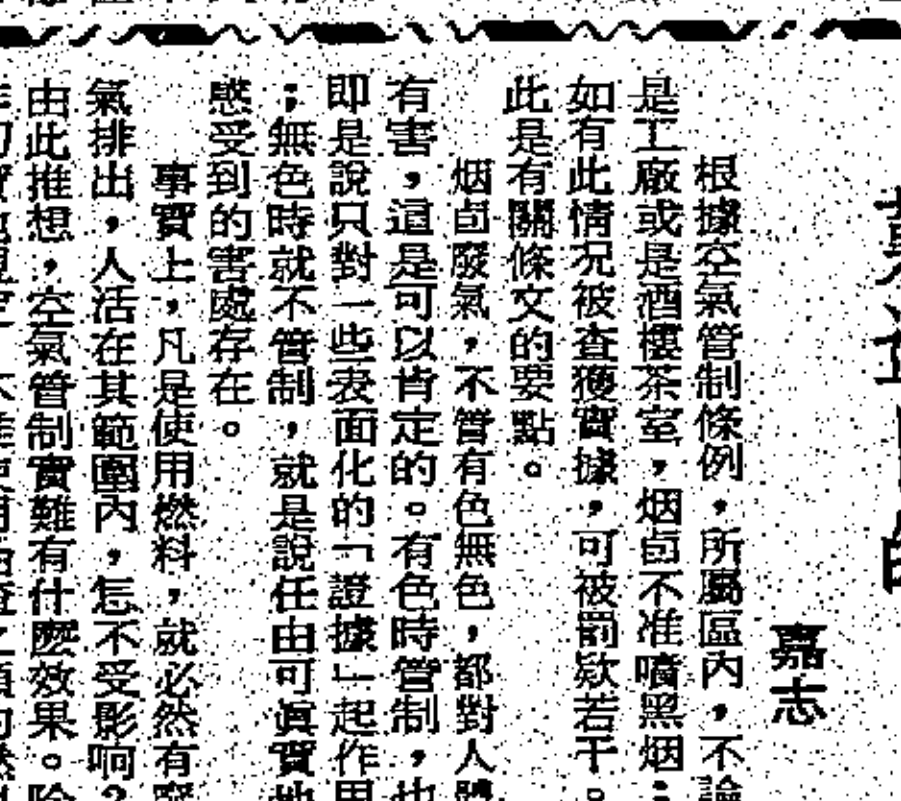
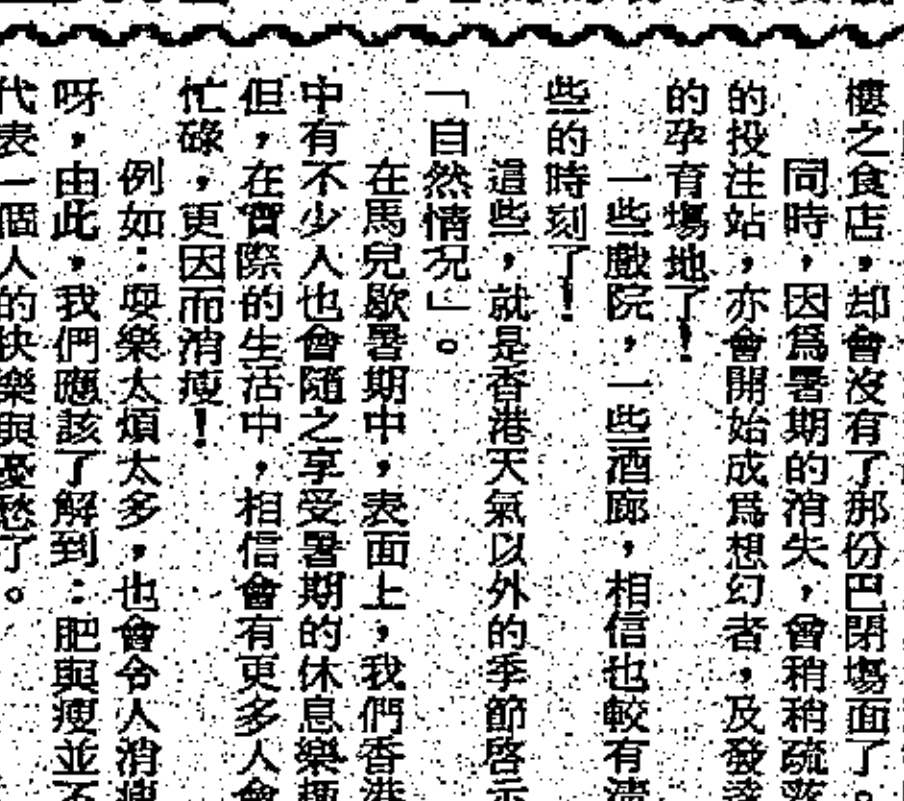
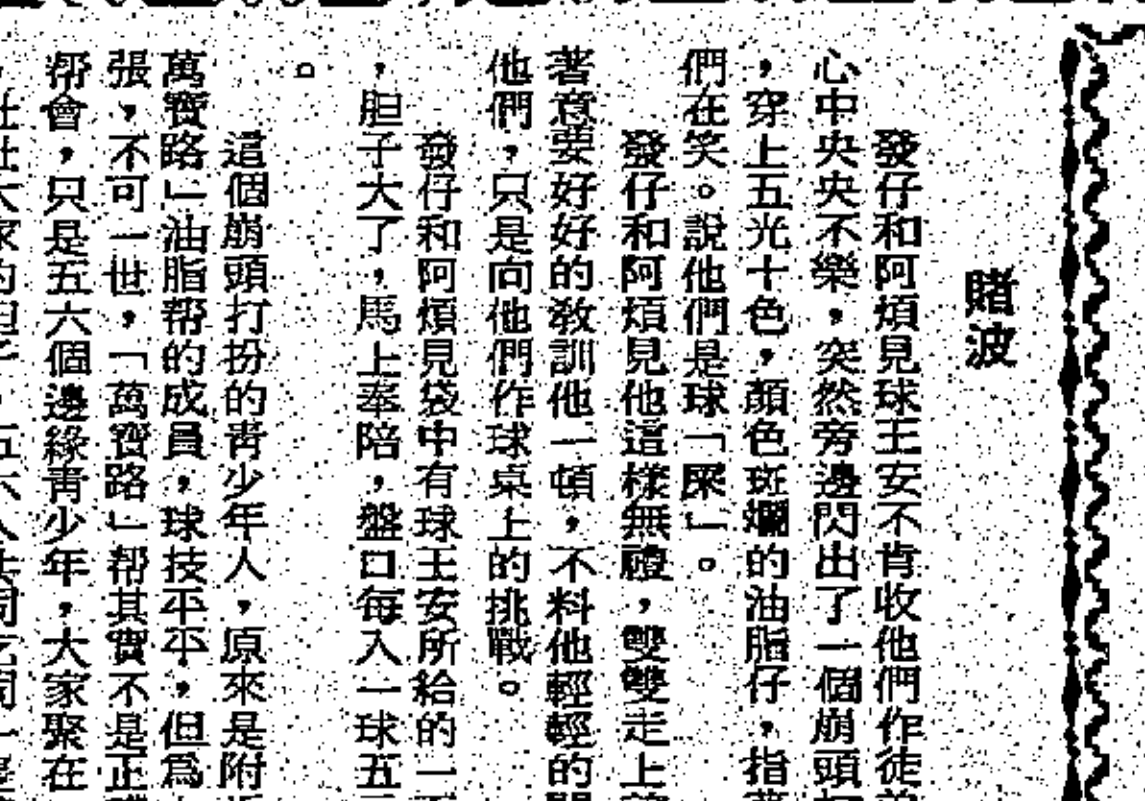
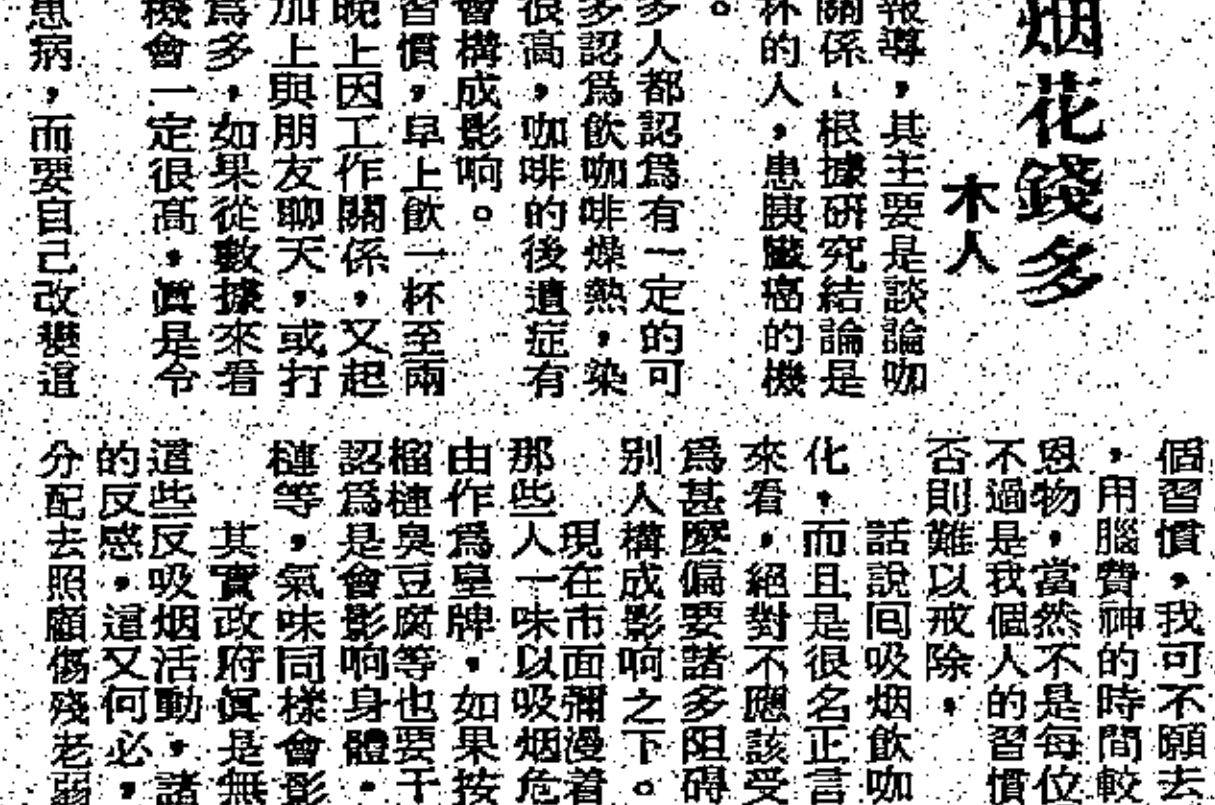
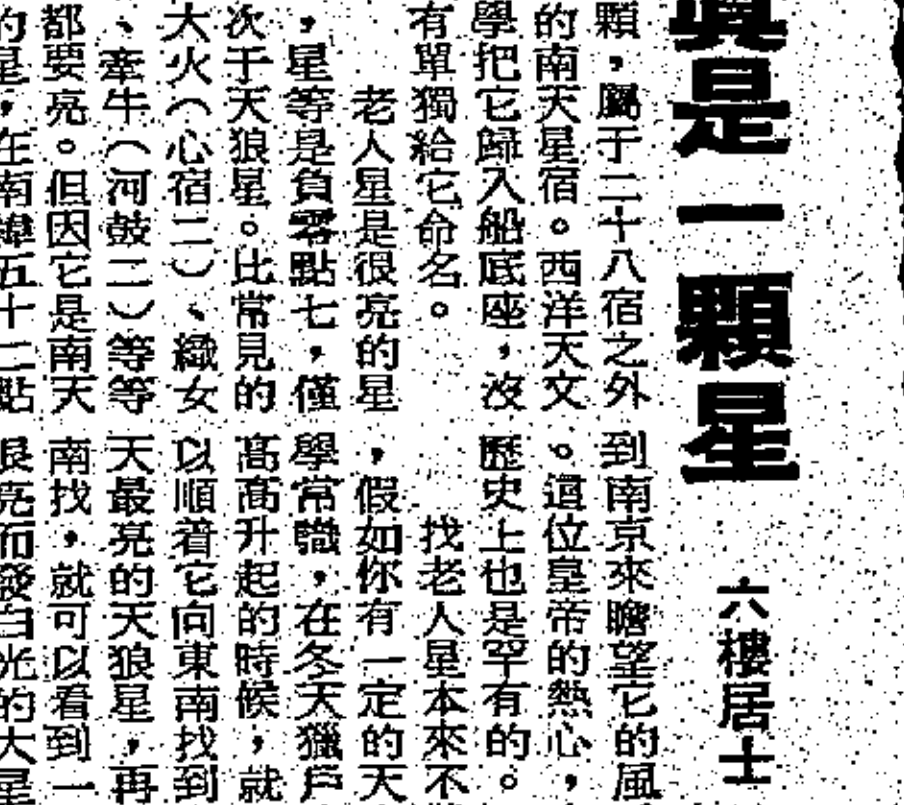
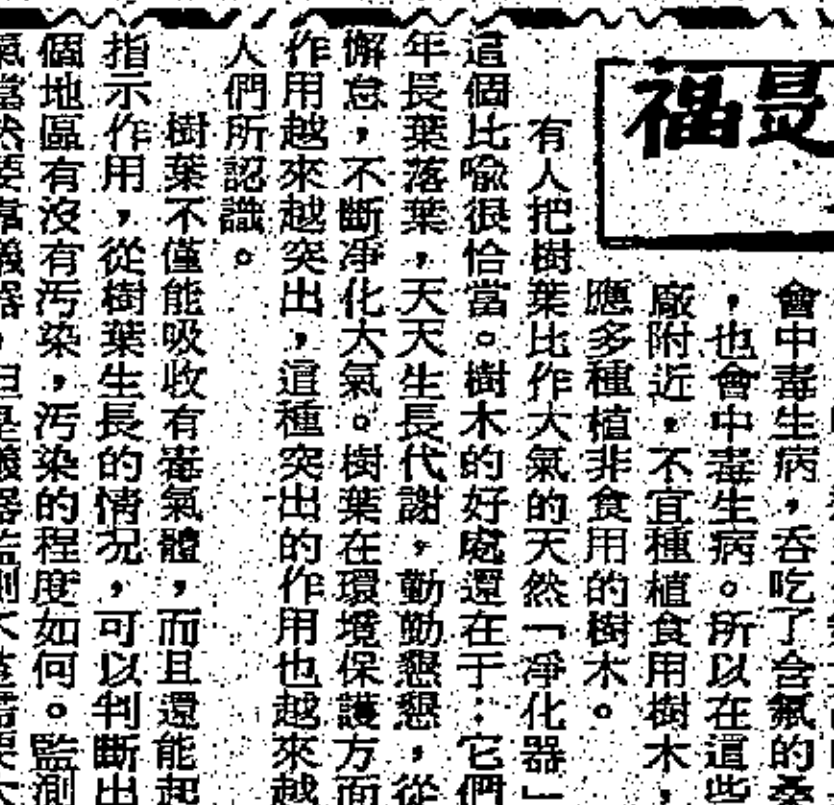
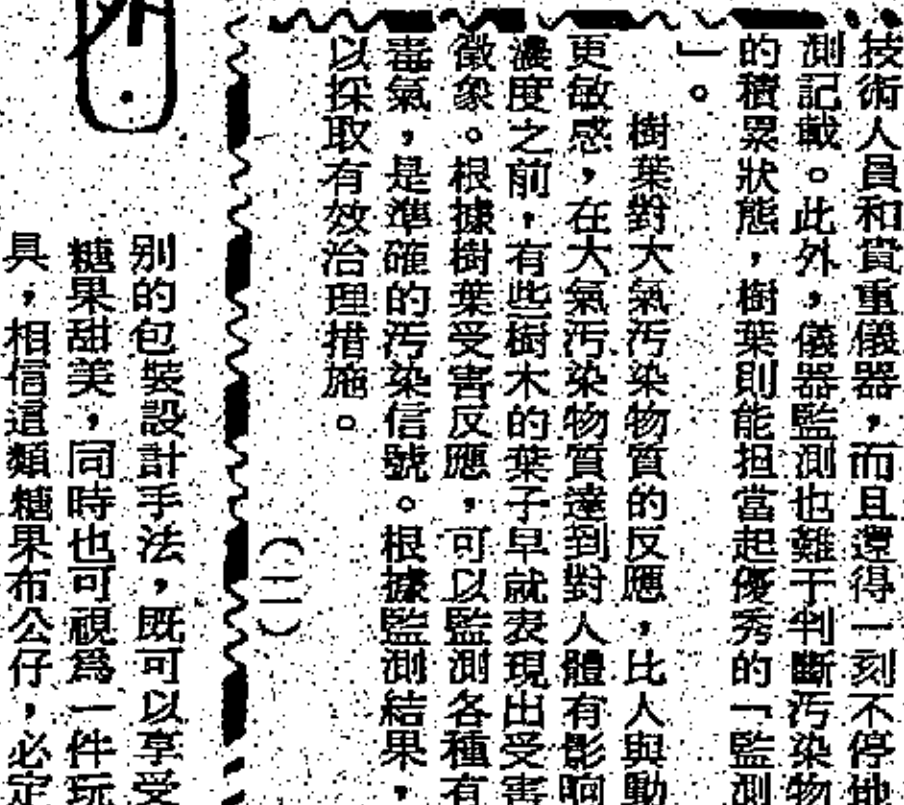
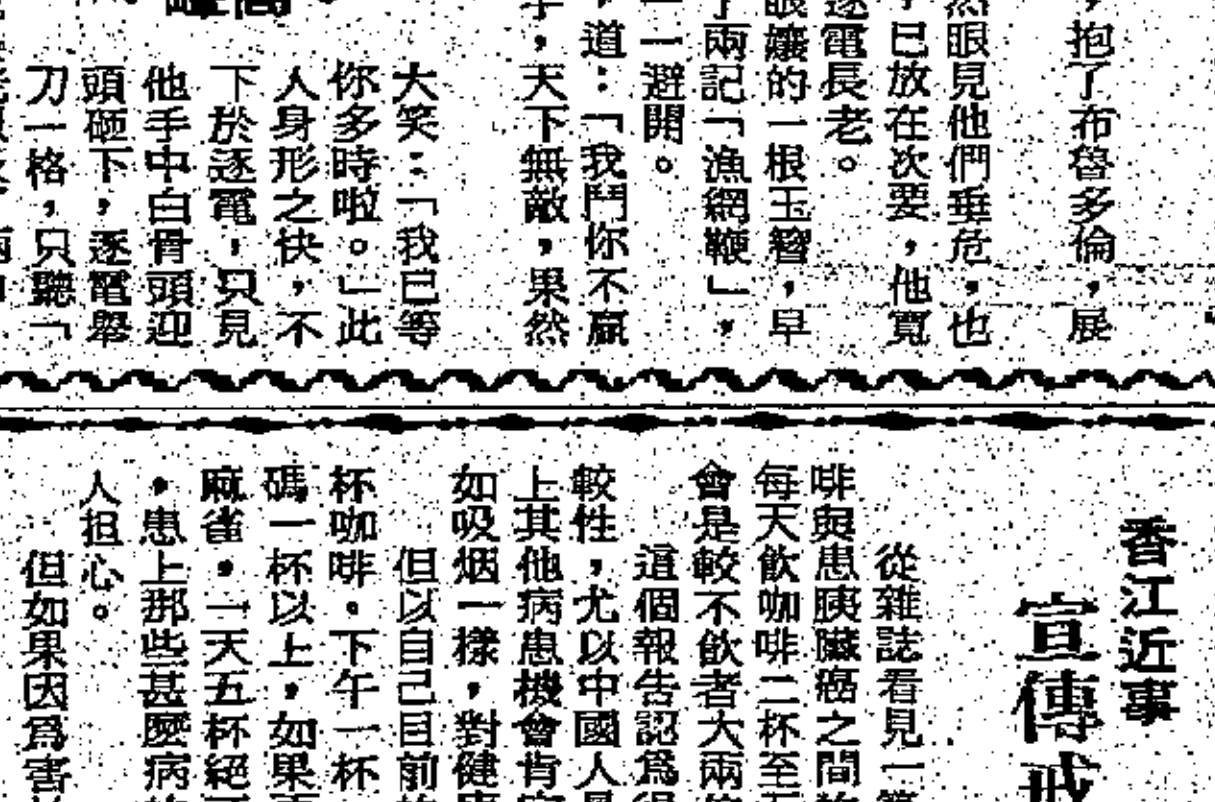
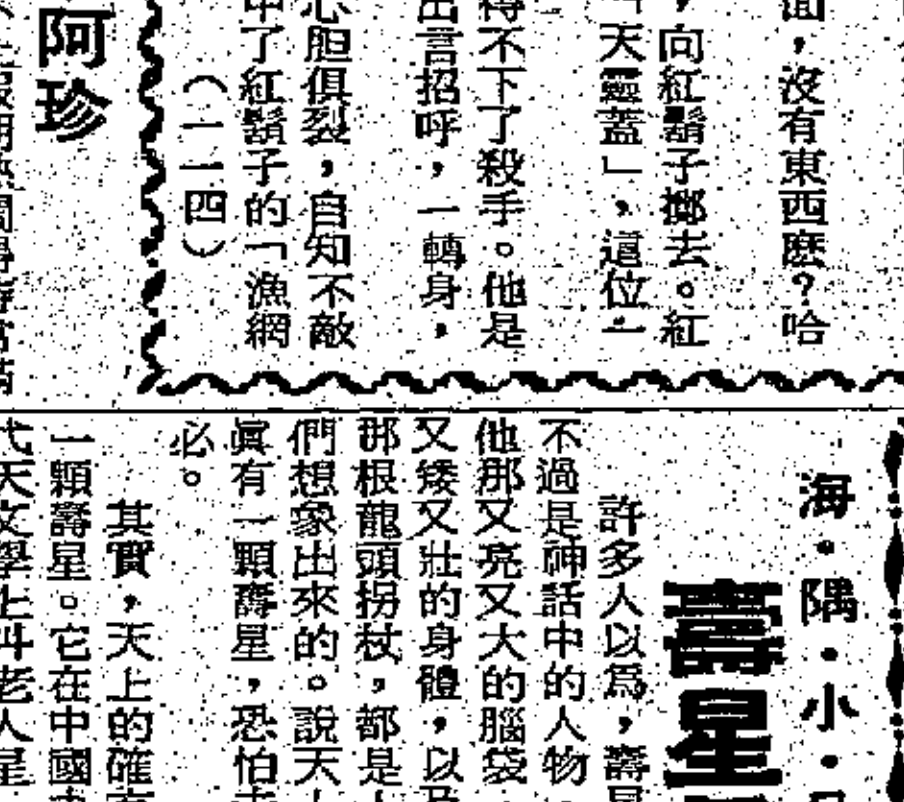
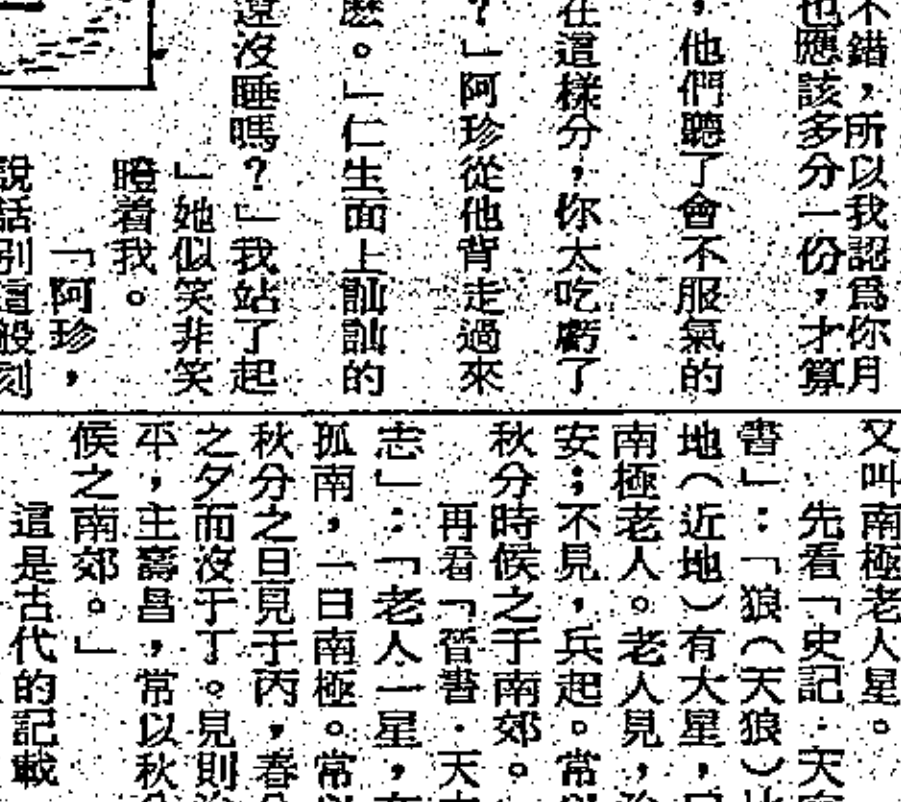
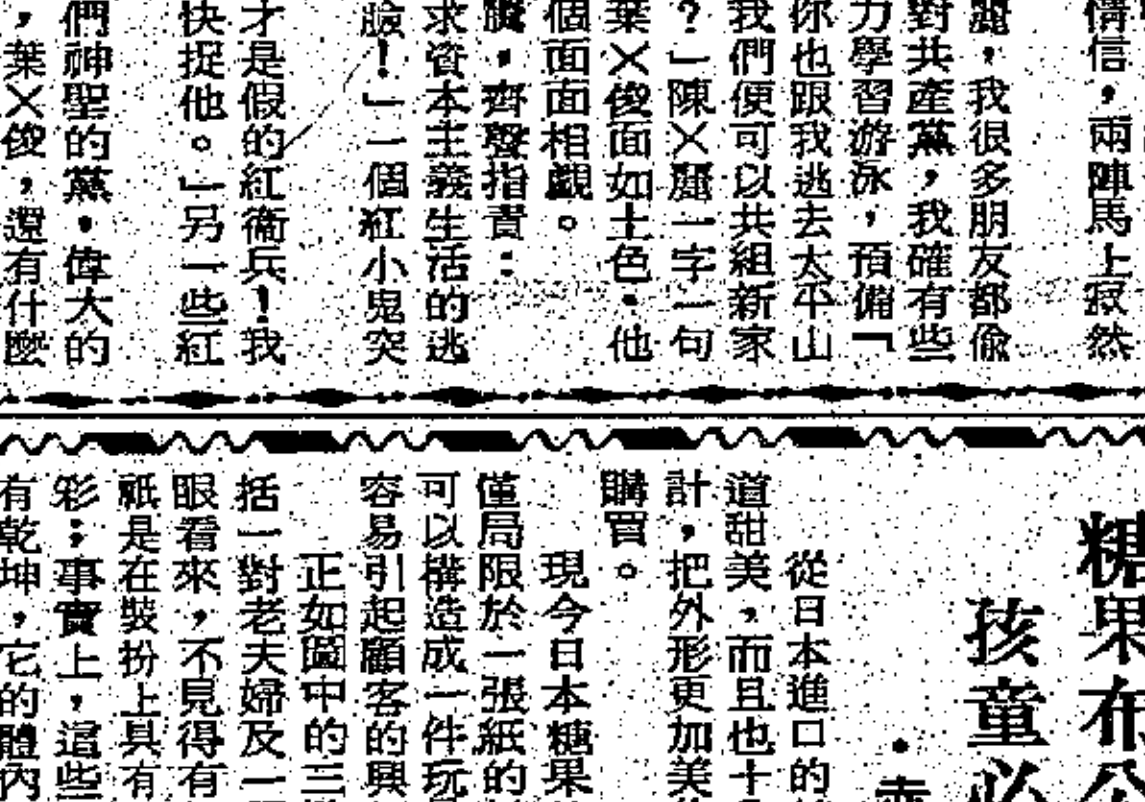
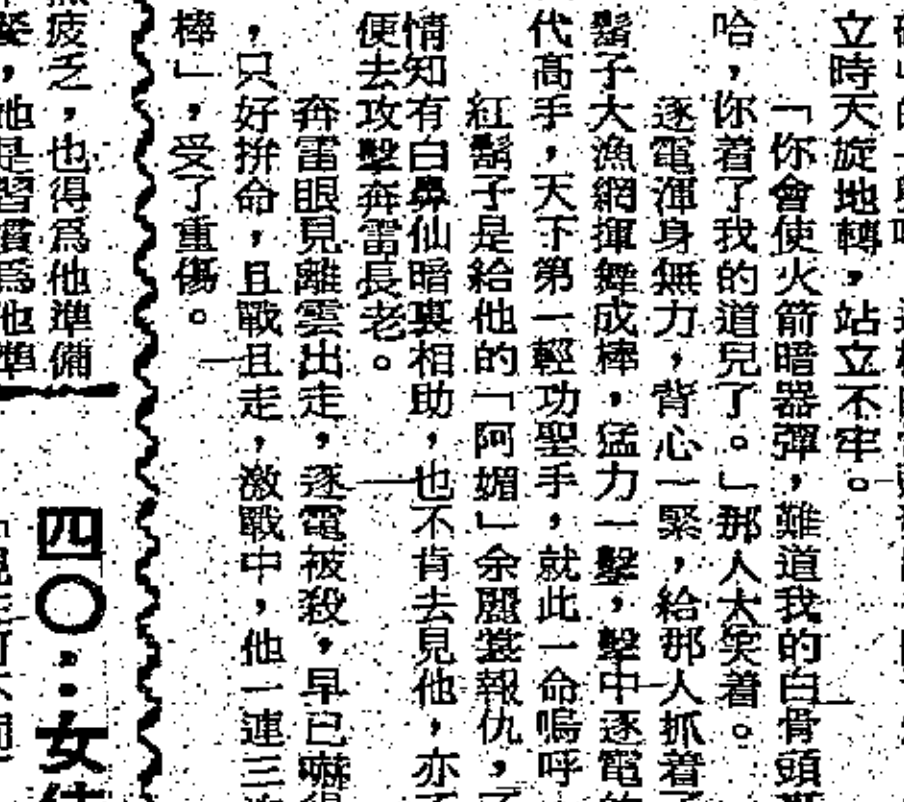
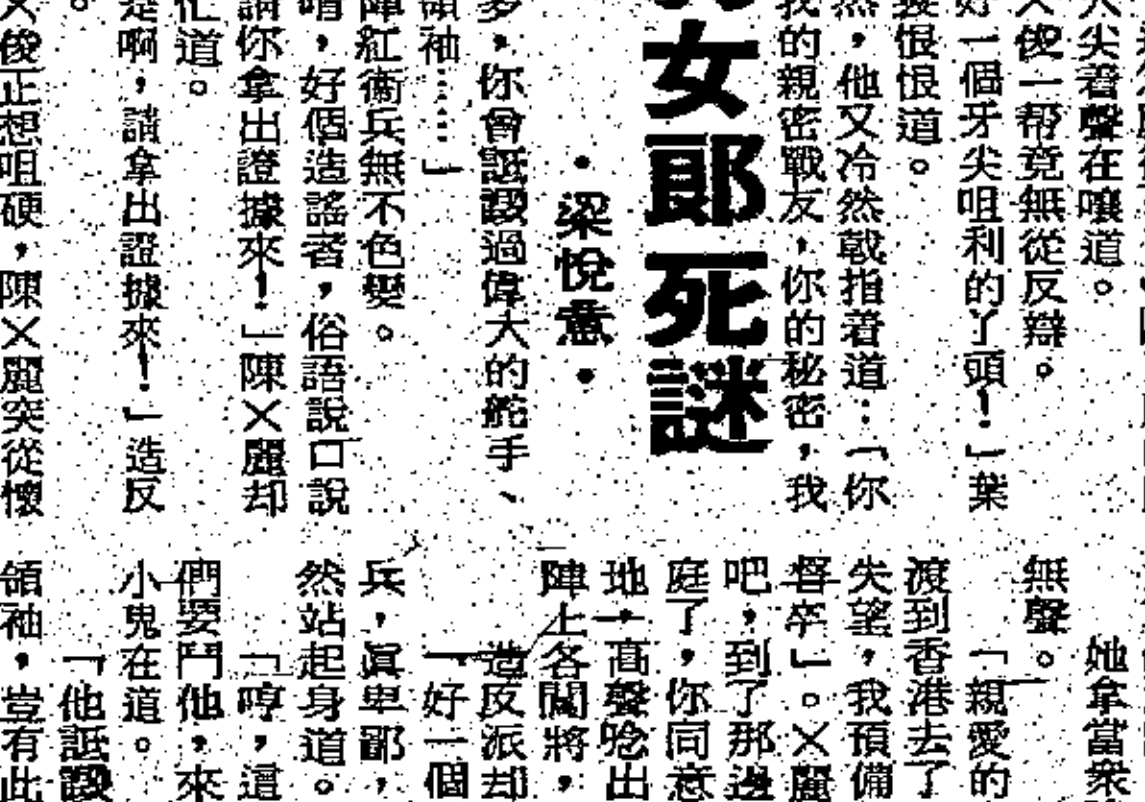
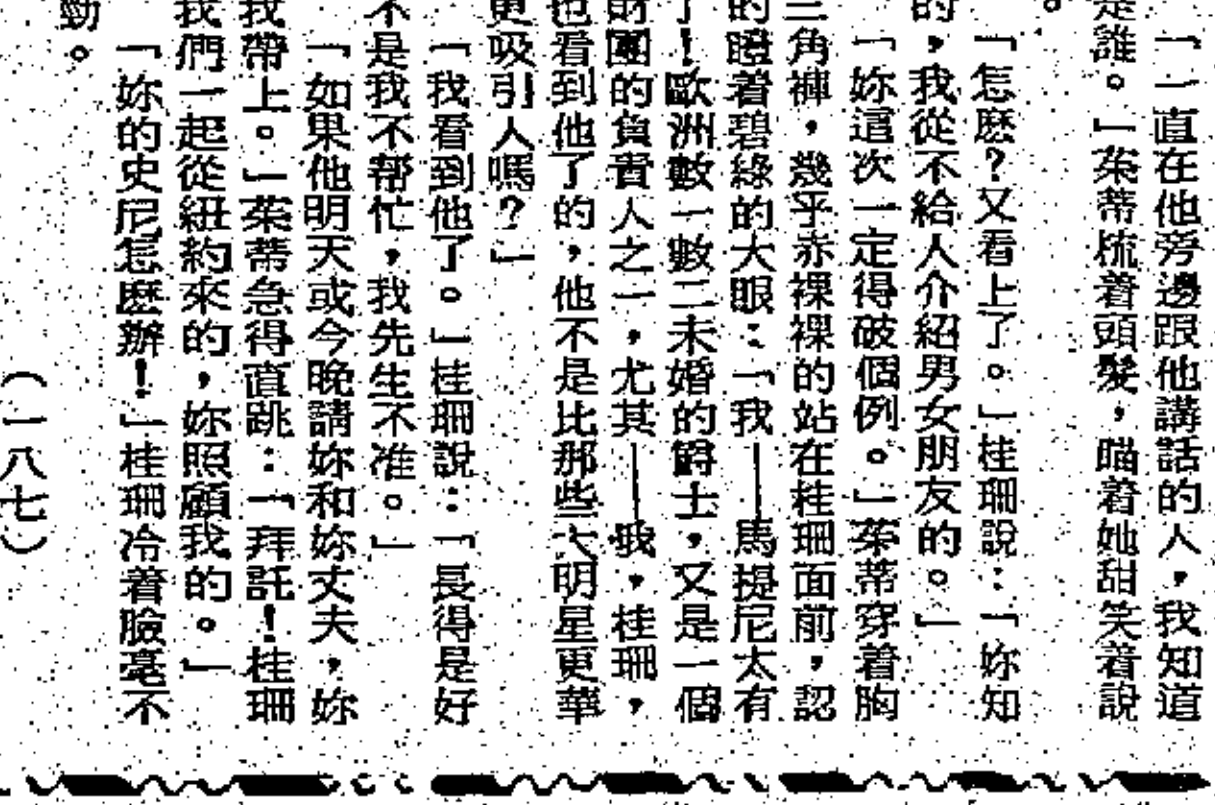
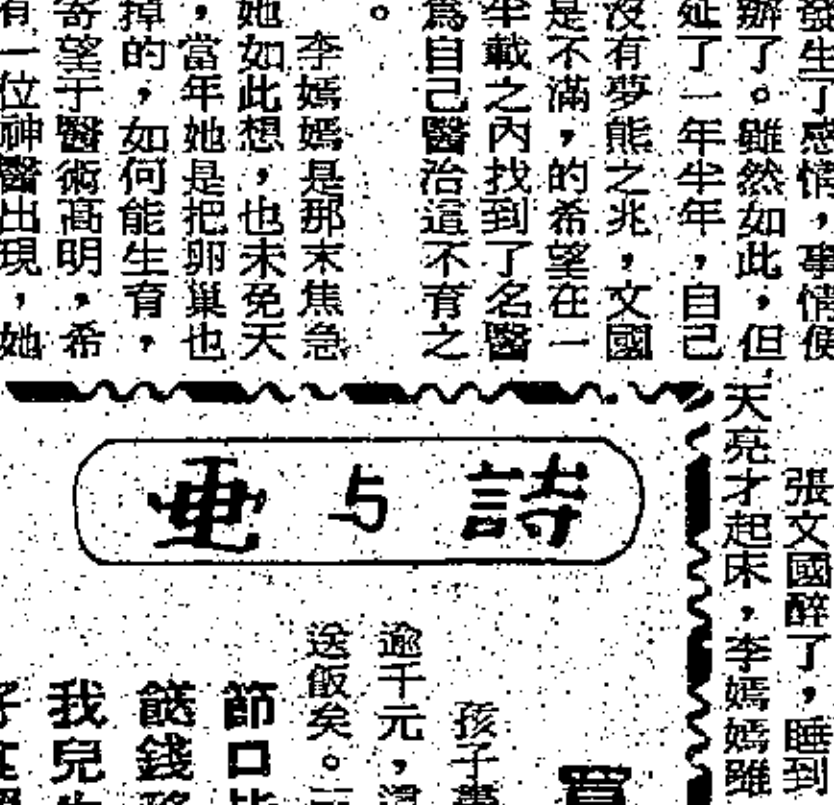
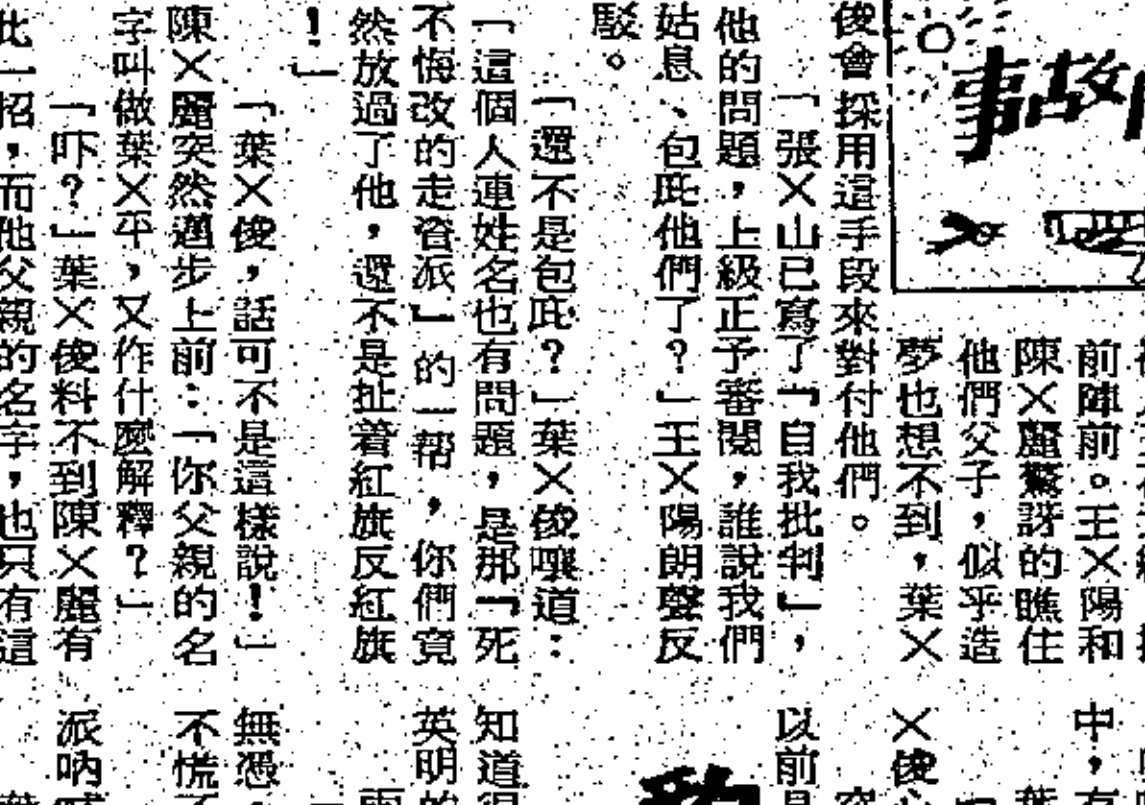
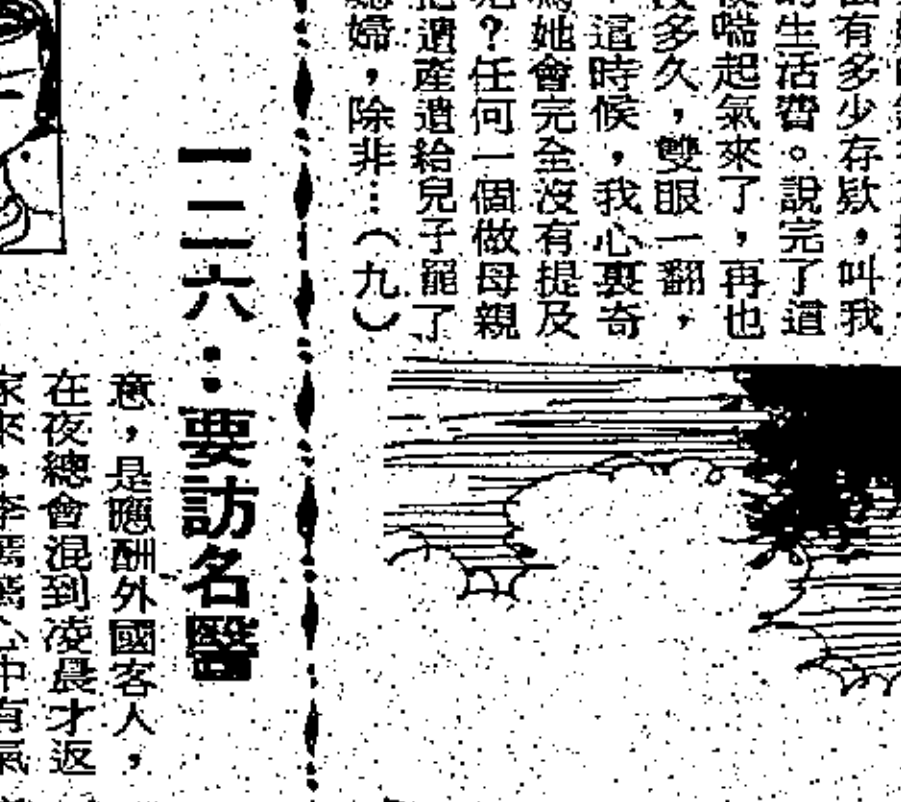
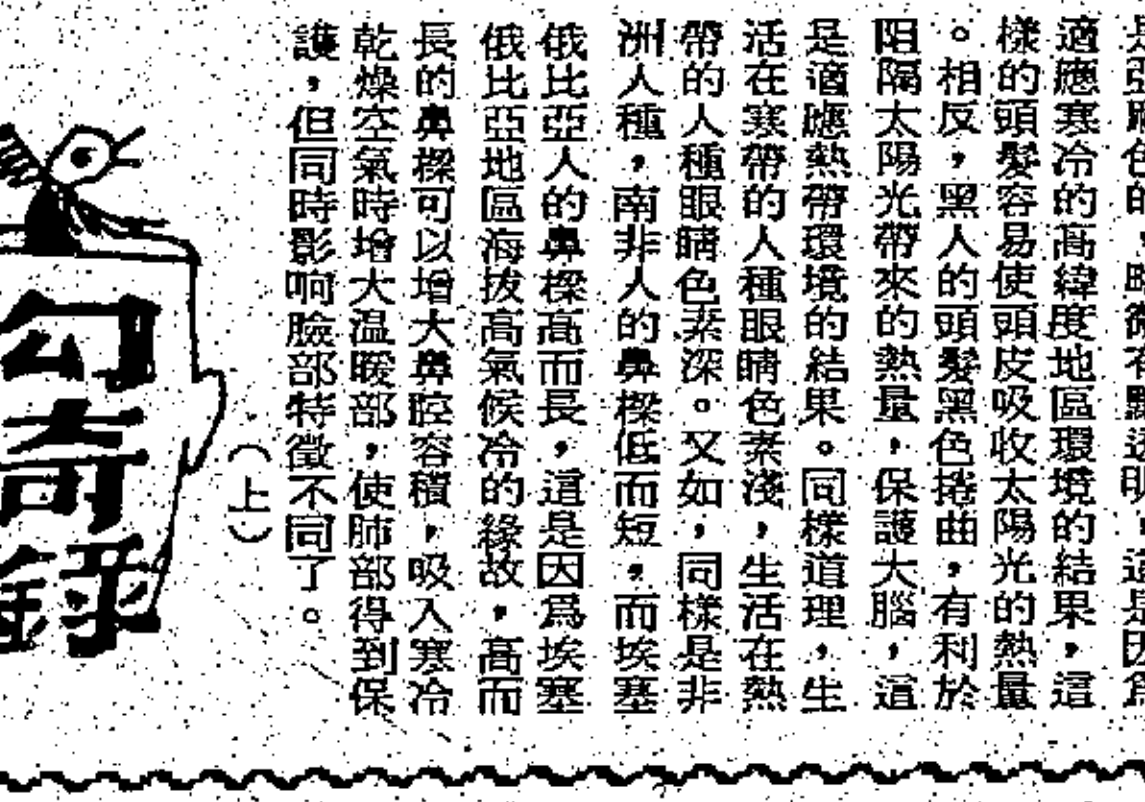
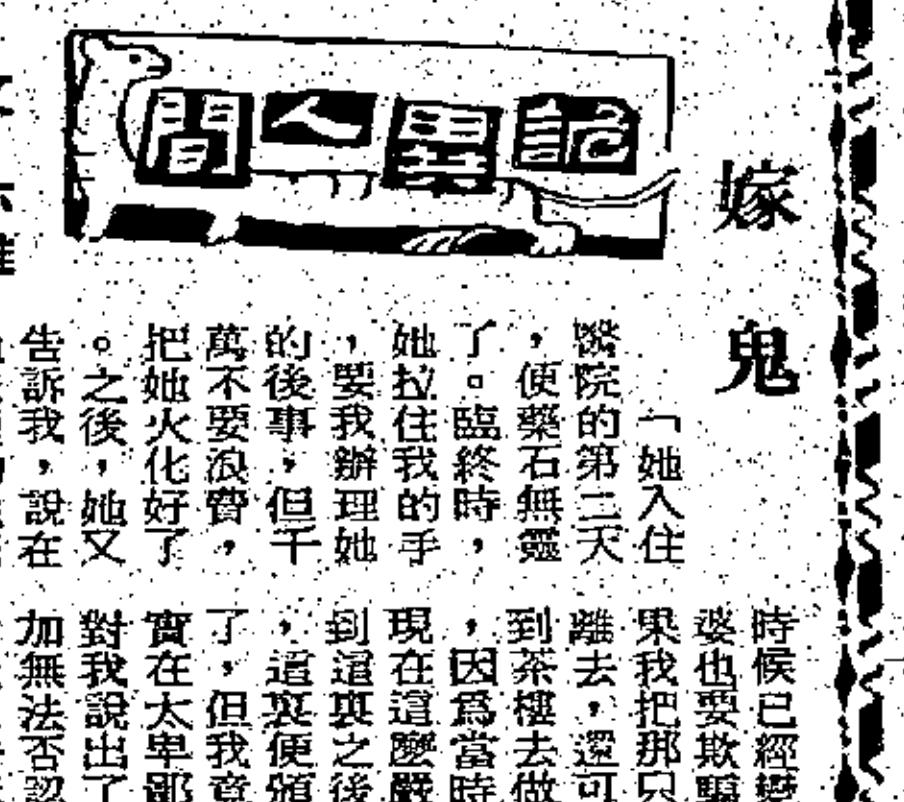
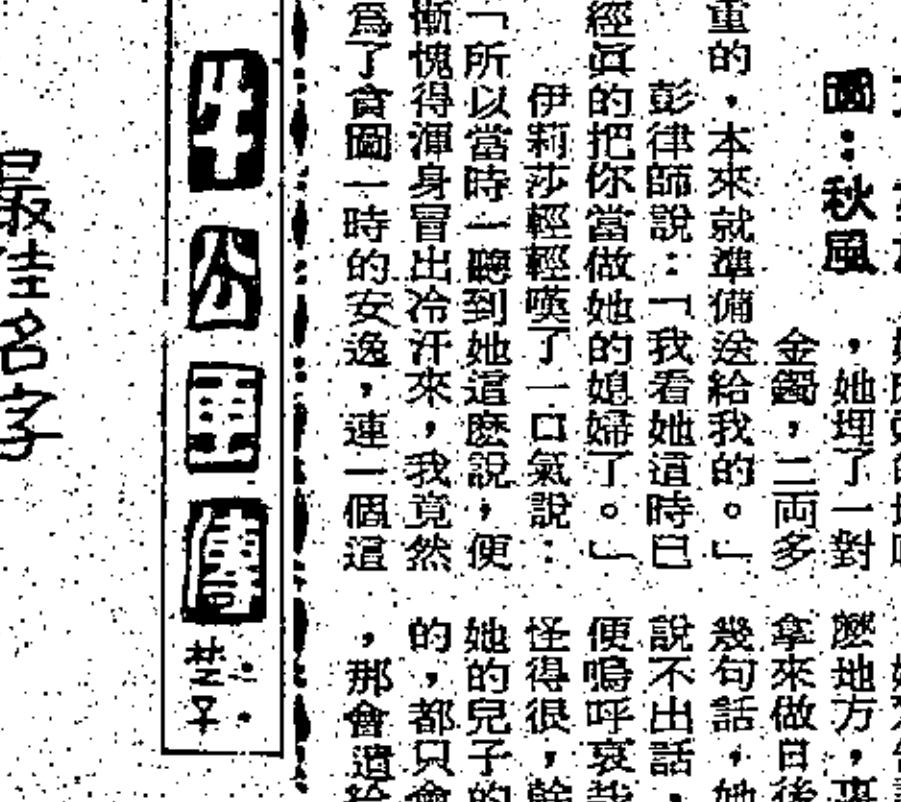
天下事

天下事，這是一個關於世界各地新聞的專欄。它涵蓋了政治、經濟、社會等多個領域的新聞。這為讀者提供了一個了解世界大事的窗口。

芝士製法四百種 無一法不如法

芝士製法四百種，無一法不如法。這是一個關於芝士製作的專業文章。文章介紹了四百種不同的芝士製法，並強調了每一種製法的獨特性。這對於芝士愛好者來說是一個非常有用的參考。





創刊於一九二五年六月五日
歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

華僑日報

工商 · 必覽 · 家庭 · 必備 · 學生 · 必讀 · 社團 · 必有 · 柯式 · 印刷 · 讀者 · 龐大 · 廣告 · 力強

本報遠在一九三三年三月三日香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

廣告部電話：5—490884